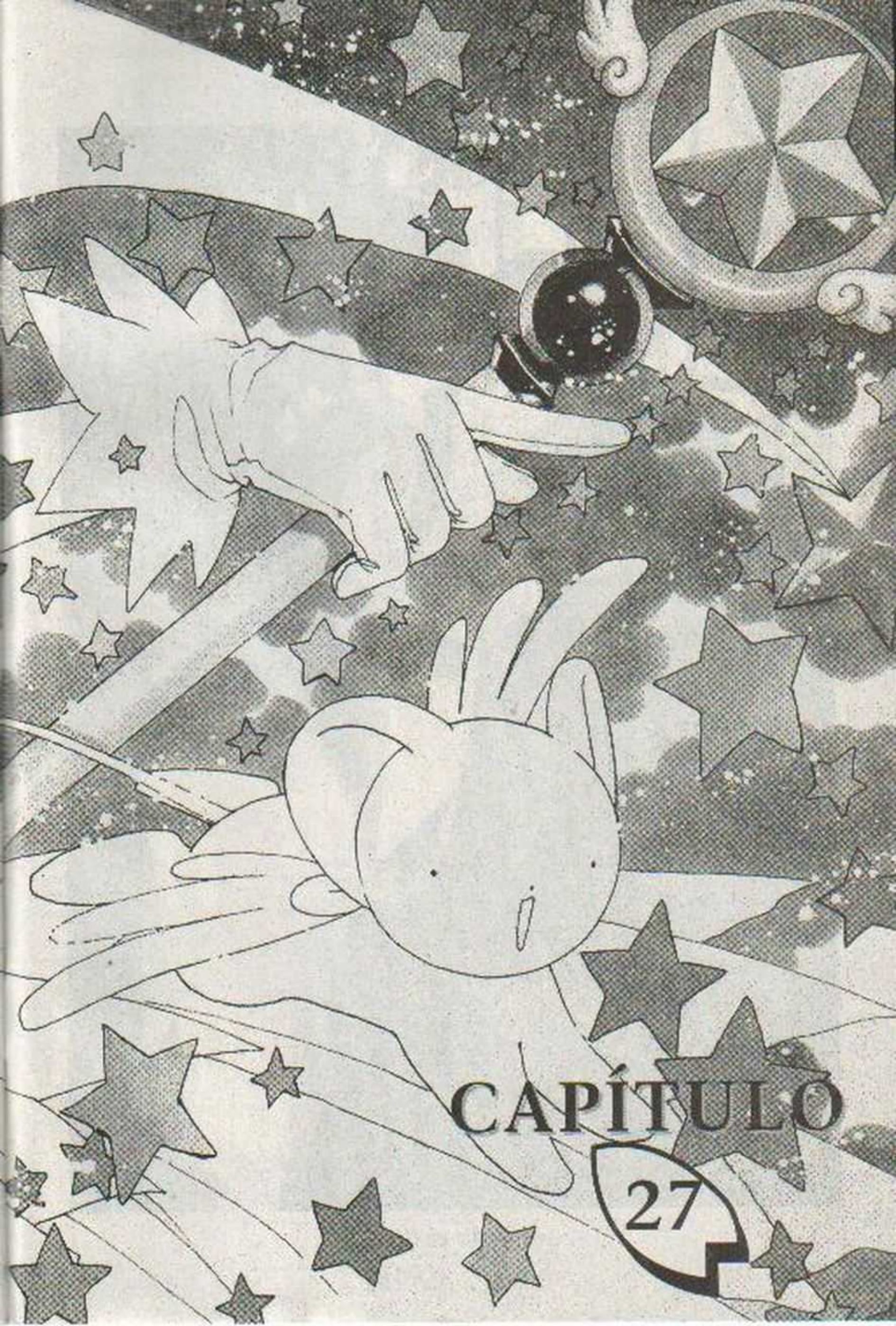
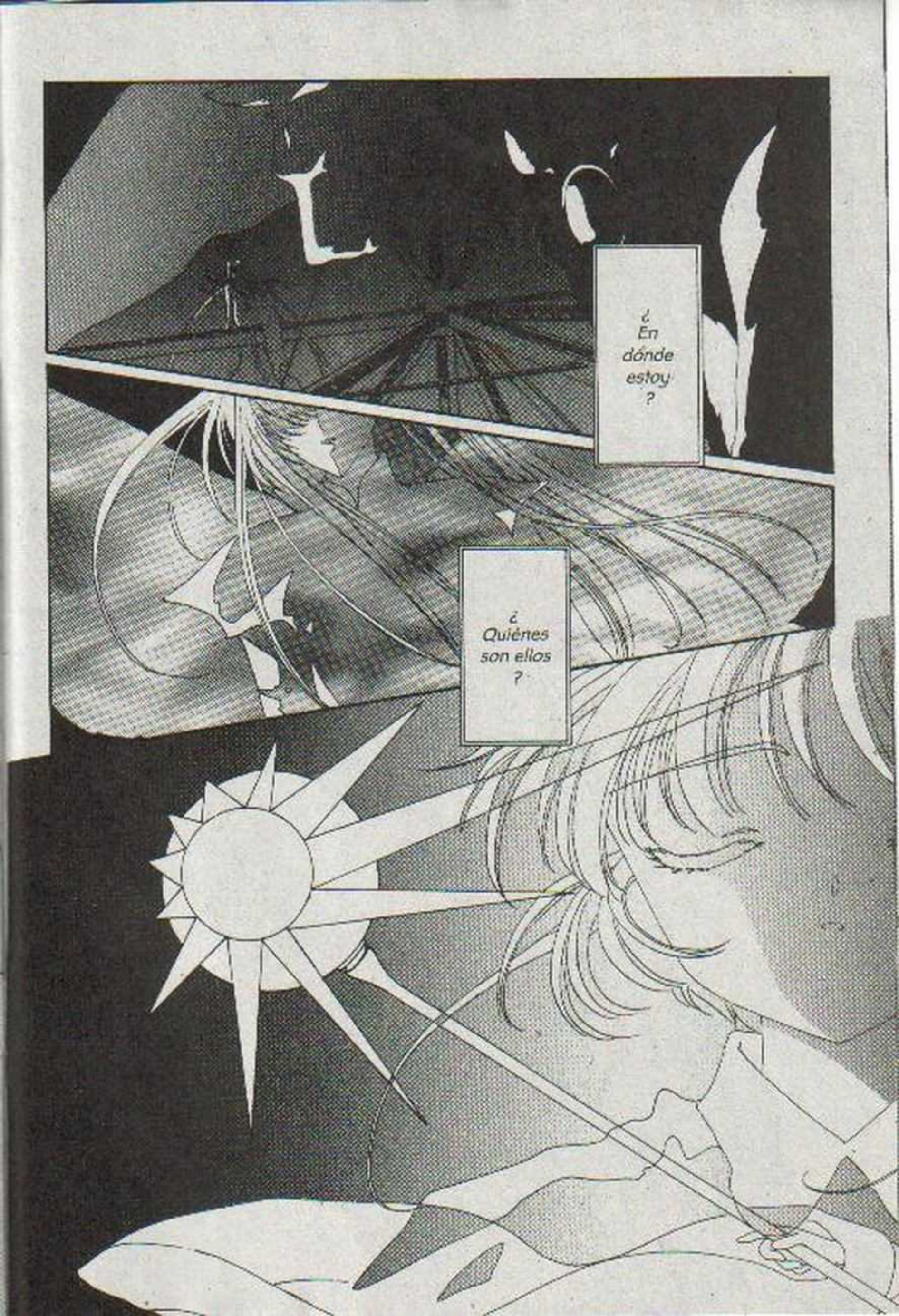
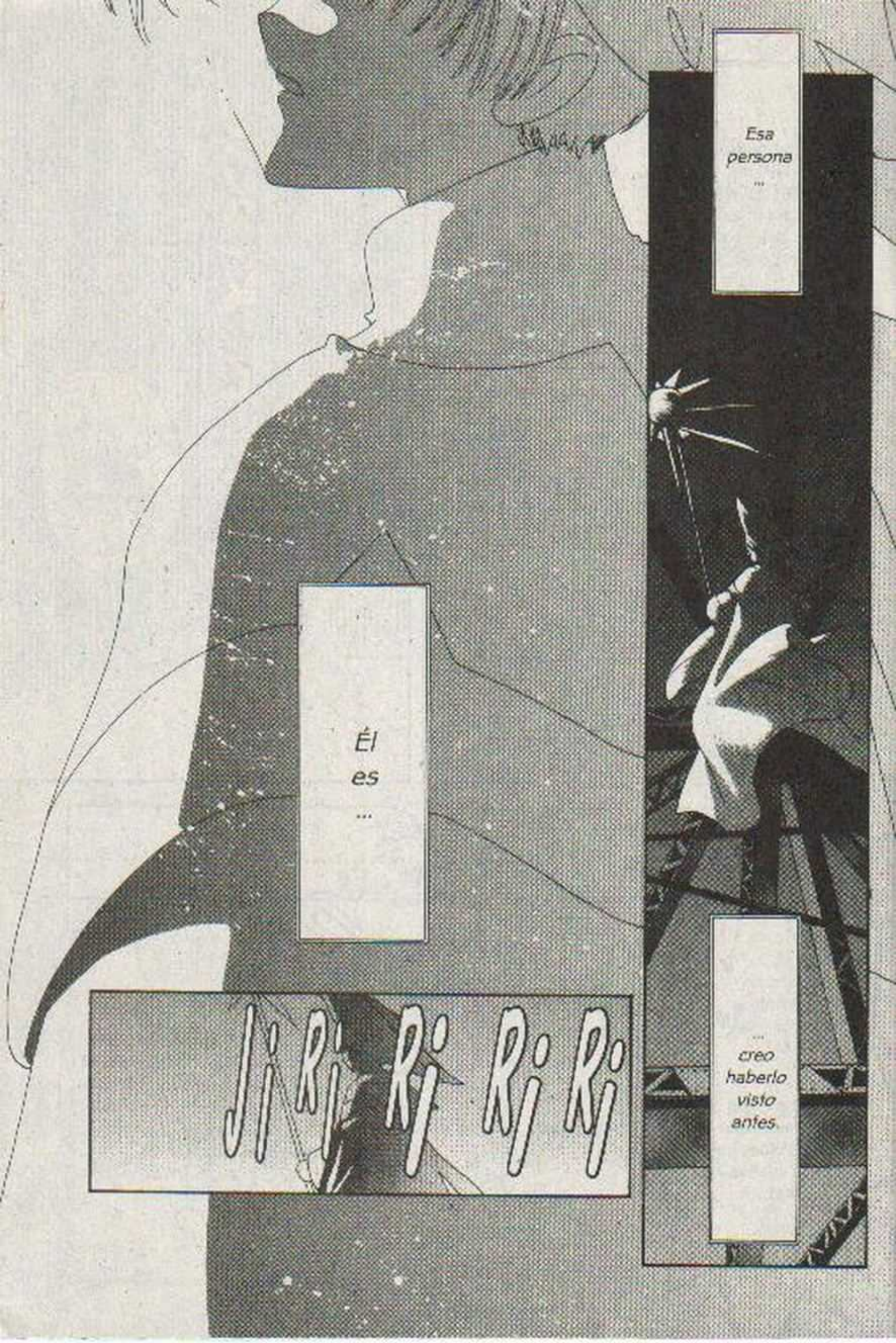
De ahora en adelante, "YO" le voy
a causar muchas molestias...

...pero confio en ti porque
"Todo va a estar bien".

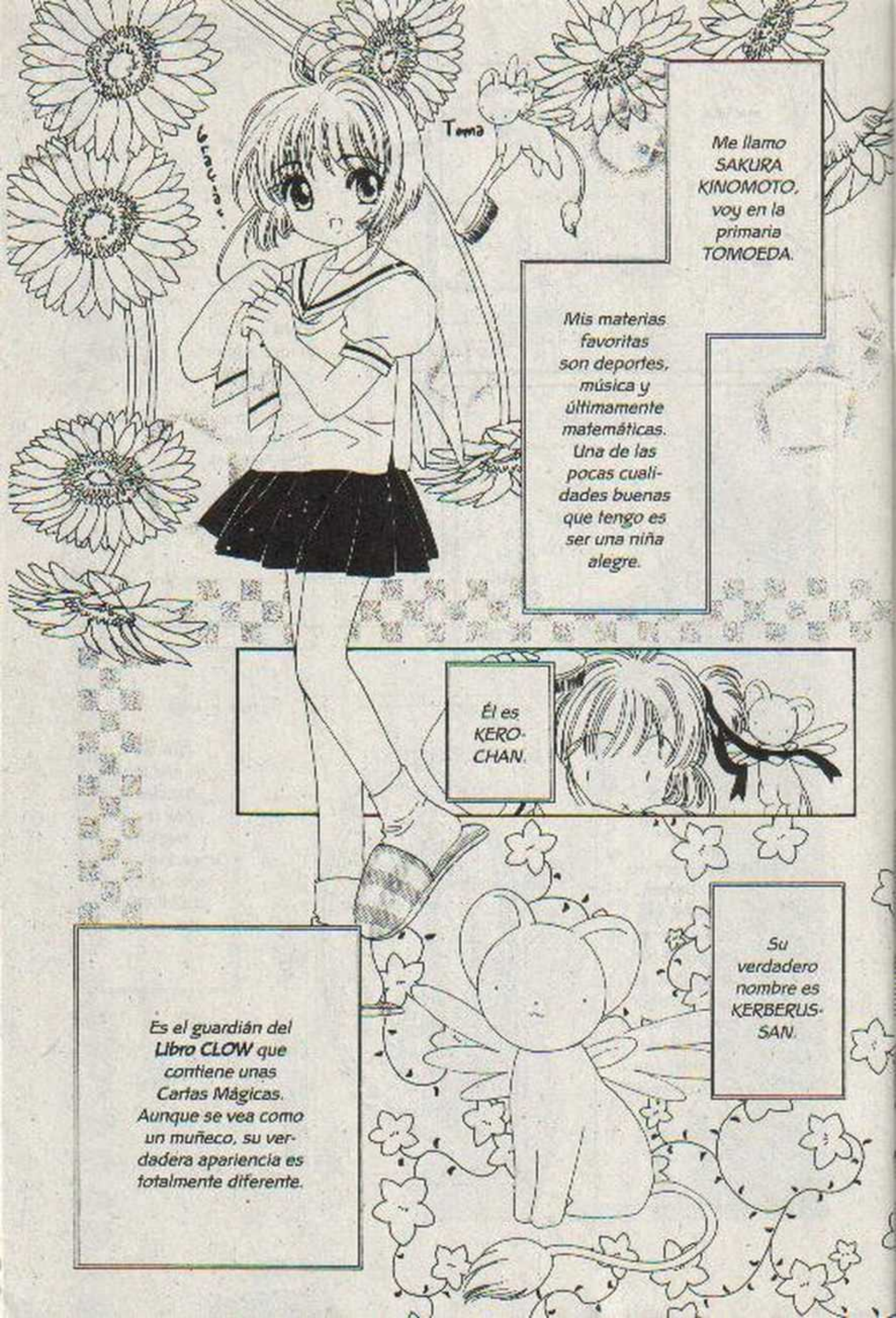
CARDCAPTOR
SAKURA
カードキャプター
さくら

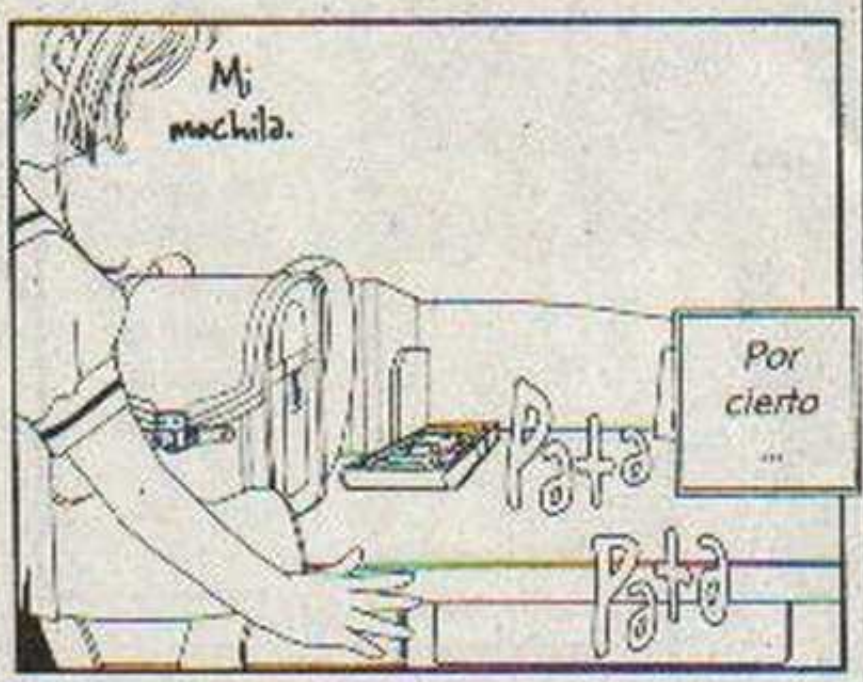

CAPÍTULO
27

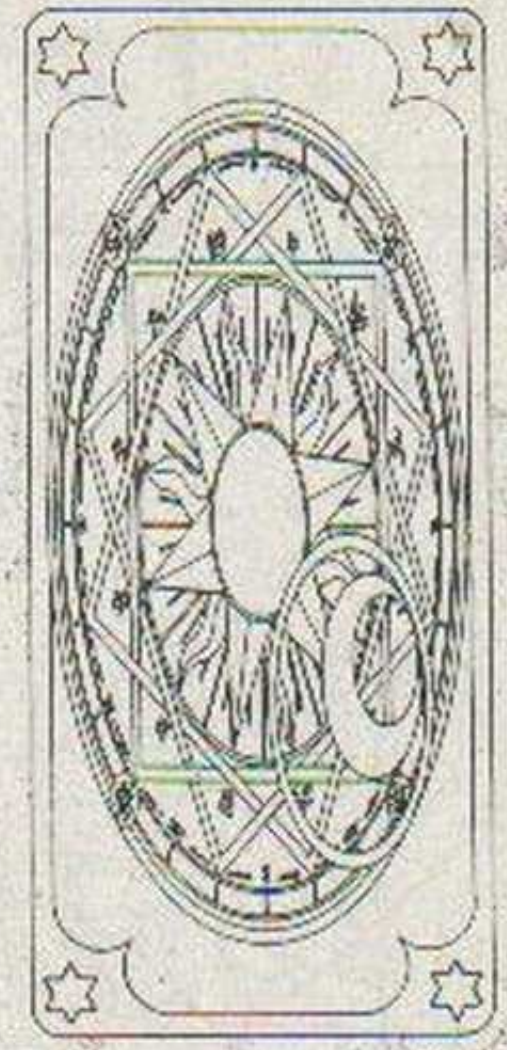

¿ En dónde estoy ?
¿ Quiénes son ellos ?


Esa persona ...
Él es ...
JIRI RI RI RI
... creo haberlo visto antes.

¿ Qué ... ?
¿ ... sólo fue un sueño ?
Koki Koki
¿ Cómo fue ?
Sí.
¿ Otra vez viste sueños extraños ?
Este
Jiiiii Rrrrrrr
Muku
¡ Por fin te despertaste !
Ah... ¿Eh?
...creo que fue...
¡Porrazo!
¡¡ Te he dicho mil veces que no olvides lo que sueñas. SAKURA !!
Bishi
Je Je
C- creo que ya se me olvidó.


Me llamo SAKURA KINOMOTO, voy en la primaria TOMOEDA.
Mis materias favoritas son deportes, música y últimamente matemáticas. Una de las pocas cualidades buenas que tengo es ser una niña alegre.
Él es KERO-CHAN.
Su verdadero nombre es KERBERUS-SAN.
Es el guardián del Libro CLOW que contiene unas Cartas Mágicas. Aunque se vea como un muñeco, su verdadera apariencia es totalmente diferente.





*Hace tiempo, las **Cartas CLOW** se habían esparcido por distintos lugares, así que mi deber era capturar a todas, pero ahora que ya están completas, se han vuelto de mi propiedad.*

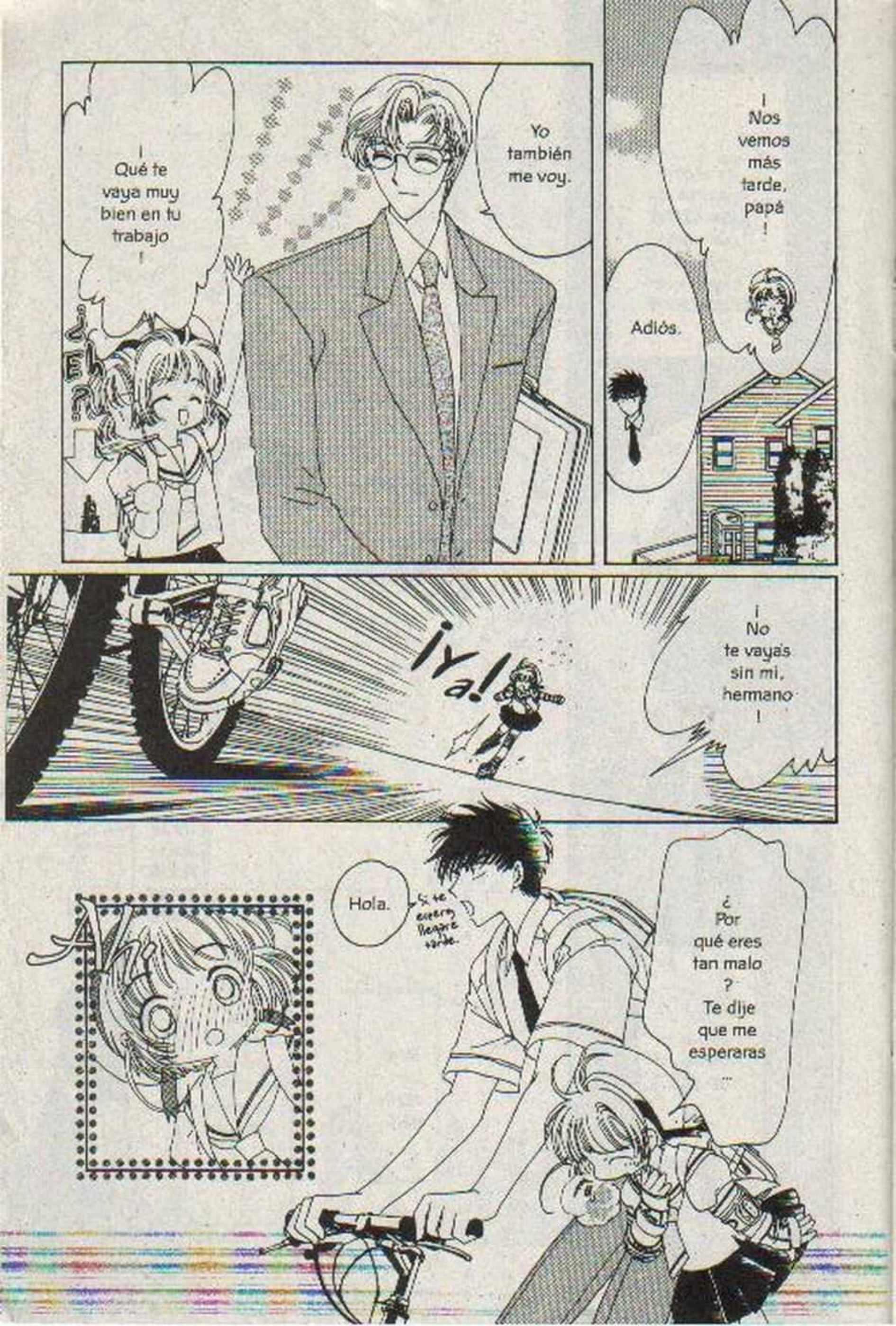
*Dentro de ella tenía guardadas unas **cartas mágicas** creadas por el famoso Mago **CLOW REED.***

De ahora en adelante, "YO" le voy a causar muchas molestias...
...pero confío en ti que "Todo va a estar bien".
¿Qué es lo que habrá querido decir con: "Yo le voy a causar muchas molestias"?

¡¡ Buenos días a todos !!
Más bien es buenas tardes, SAKURA.
Pata Pata Pata
¡Apúrate o vas a llegar tarde a la escuela!
Mu
Mi meta es crecer más grande que él para poderlo pisotear, pero...
Es un malvado que va a la preparatoria SEUOU que está junto a mi escuela.
Él es mi hermano TOUYA.

¡Muy buenos días!
¡Hola, papá!
¡Qué coraje! ¡Yo sólo aumenté 1 cm de estatura!
Kiiii
...últimamente estoy notando que creció más que antes.
Pofu
Él es mi papá y se llama FUJITAKA.
Trabaja como profesor de arqueología en la universidad TOUWA que está a 3 paradas de camión desde mi casa.
Lo quiero muchísimo porque es muy lindo y sabe hacer de todo.

Mi mamá, que falleció cuando yo tenía 3 años, se llamaba NADESHIKO.
No me siento triste porque siempre tenemos cerca su foto y mi papá nos platica mucho de ella.
Doka
Es porque cocina mejor que tú, monstruo.
Está rico...


¡Qué te vaya muy bien en tu trabajo!
Yo también me voy.
¡Nos vemos más tarde, papá!
Adiós.
¡No te vayas sin mí, hermano!
¡Ya!
Hola.
Si te esperas llegaré tarde.
¿Por qué eres tan malo? Te dije que me esperaras...

...
es el otro guardián del Libro CLOW que nació al mismo tiempo que KERO-CHAN.
¡¡ Bu-buenos días, YUKITO !!
¡ Buenos días !
Él se llama YUKITO TSUKI-SHIRO.
Pero en reali-dad...
Mi hermano y él son compañeros del salón y amigos.
Su verdadero nombre es YUE-SAN.

¡¡Pero eso no me importa!!

¡Aún sigo sintiendo como si estuviera en las nubes cuando lo veo!

Como aún no tengo **suficiente magia** como para controlarlo,

YUE-SAN, al igual que KERO-CHAN, mantiene su **otra apariencia** que es la de YUKITO.

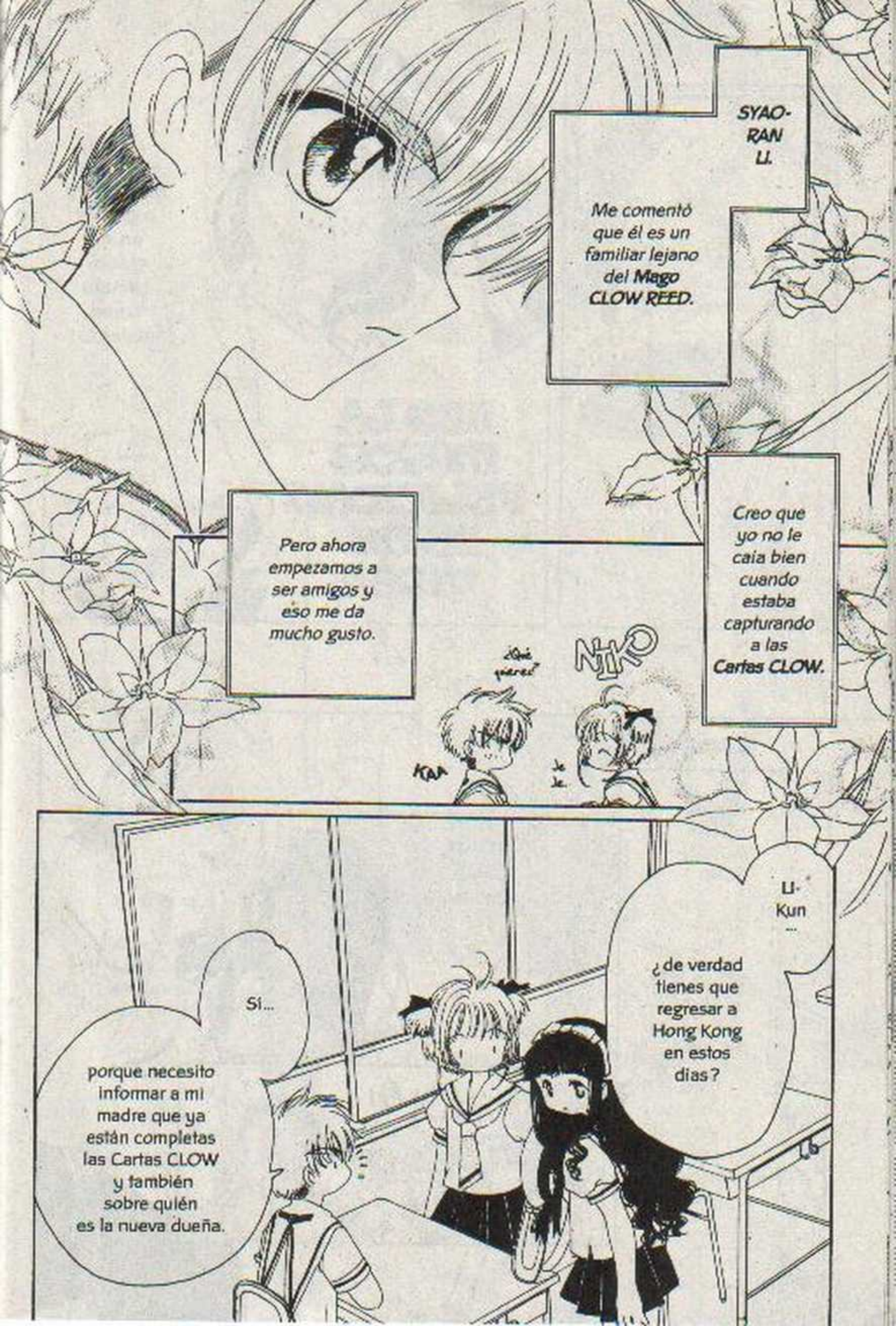
Se supone que cuando está como YUKITO, no se acuerda de lo que hace YUE.

Hola, TOMOYO-CHAN, ¿cómo estás?

¡Buenos días, SAKURA-CHAN!

Ella es TOMOYO DAIDOUJI.
Ella siempre me ayudó con la captura de las Cartas CLOW y también es mi mejor amiga.
Ella es la hija de la dueña de una compañía muy grande que hace juguetes. Es muy linda, bella e inteligente, pero...
¿Qué tienes?
¡Aún no estoy satisfecha!
¡Tengo muchos diseños que me gustaría que te pusieras!
...desde que todas las Cartas CLOW están en su lugar,
ha disminuido la oportunidad de vestirte con los disfraces que hago especialmente para ti.

Definitivamente ...
no es una chica común y corriente.
¡¡CCCC!!
PAPA
¡Y por supuesto que te voy a grabar en mi video-cámara como recuerdo!
¡¡ES LA MAYOR FELICIDAD DE MI VIDA!!
TO-TOMOYO-CHAN...
¿QUÉ?
¿QUÉ?
¡Buenos días, SYAORAN-KUN!
¡¡ Buenos días a todos !!
¡HOLA!
Eh... hola.


SYAO-RAN LI.
Me comentó que él es un familiar lejano del Mago CLOW REED.
Pero ahora empezamos a ser amigos y eso me da mucho gusto.
Creo que yo no le caia bien cuando estaba capturando a las Cartas CLOW.
¿Qué pierde?
KAA
Li-Kun ...
¿de verdad tienes que regresar a Hong Kong en estos dias?
Si...
porque necesito informar a mi madre que ya están completas las Cartas CLOW y también sobre quién es la nueva dueña.

Te vamos a extrañar...
¡Qué alivio!
...pero vas a estar en Hong Kong sólo unos dias, ¿verdad?
Sí...
Eso es lo que tengo planeado.
NIKO NIKO

¿Se encuentra bien la maestra MIZUKI?

¡Sí!

¡Dice que le está yendo muy bien en Inglaterra con sus estudios!

¡VAYA!

¡Llegó una carta de parte de la maestra MIZUKI!

¡Por cierto!

GOSO GOSO

Todas las cartas están completas y YUE-SAN me aceptó como la nueva dueña.

Es una persona amable y muy hermosa.

*La maestra **KAHO MIZUKI** nos enseñaba matemáticas en nuestra escuela.*

*Ella me ayudó mucho en la **Última Audiencia** que hubo después de sellar la magia de las **Cartas CLOW**.*

Qué bueno que todo está bien.

Quisiera verla de nuevo porque la extraño mucho.

Pero...
¿qué significará lo que soñé en la mañana?
Sé que era algo muy importante, pero no lo recuerdo bien...
Todos a sus lugares.
¡Sssss!
Wapa Wapa
Todos se emocionan como cuando tú llegaste.
Ya puedes pasar.
¡Ooh!
Bueno, hoy les voy a presentar a un nuevo alumno.

MU

Siéntate al lado de Li que está desocupado.
EH
Su nombre es ERIOL HIIRAGI-ZAWA y vivía en Inglaterra.
柊沢エリオル
CEOL HIIRAGIZAWA
PEKO
Buenos días y gusto en conocerlos.
WAAA
¡Qué guapo!
Mucho gusto.
¡Otra vez no es niña!
Mucho gusto.
GRR GRR
Ch-Ch...
¿Qué pasa? Siento algo extraño...

No sé por qué, pero siento que **no es la primera vez** que veo a HIIRAGI-ZAWA-KUN.

PATA

Para: Maestra MIZUKI.
Muchas gracias por la carta.
Estoy escribiendo esto en mi hora de descanso.
En Japón hace mucho calor, ¿cómo está el clima donde vive? Hoy entró un nuevo compañero, se llama ERIOL HIIRAGIZAWA-KUN.

Yo también siento lo mismo.

¡HOLA!

Qué bueno, ¿me puedo sentar a tu lado?

KOKO KOKO

Perdona, siento mucho aparecer de repente, ¿te espanté?

Ah ...

sólo un poquito, no te preo-cupes.

Volviendo al tema, yo también siento que te conozco.
Qué raro, ¿verdad?
Porque apenas nos conocimos hace un ratito.
¿Co-cómo?
Tal vez si nos hemos visto en algún lugar...

Tal vez nos conocimos ...
... antes de que tú y yo nacléramos.

¿Te puedo llamar por tu nombre SAKURA-SAN?
Tienes el mismo nombre que el hermoso árbol que florece en primavera.
¿Puedo preguntar tu nombre?
SU
Está bien, HIIRAGIZAWA-KUN.
Este... sí.
Ay...
M-me llamo SAKURA KINOMOTO.
Este tipo de situación sólo sale en un cómic romántico para niñas.
Vine por SAKURA-CHAN para ir al salón de música, pero...
Mejor llámame ERIOL.
SAKURA-SAN.

ZA
MUA
¡AH!
¡Hola!
¿Qué hacen aquí los dos?
DOKA DOKA
Sí, pero antes tengo que regresar a nuestro salón.
¡Vamos juntos, ERIOL-KUN!

¡OH-OH!
¿Qué pasa, TOMOYO-CHAN?

¡Un momento!

¡Yo ...!

¡c-claro que no!

¿Ah, sí?

Lo que pasa es que hoy apareció otro tipo de problema, ¿verdad, LI-KUN?

¿Te sientes mal, SYAORAN-KUN?

Te noto algo preocupado en tu cara...

Si te puedo ayudar en algo, no dudes en decírmelo.

¿Sí?

KAA

BAFU

No me voy a ir a ningún lado.

Yo no sé qué voy a hacer si te regresas a Hong Kong.

Aún voy a estar un buen rato en Japón.

¿HOEH?

¡¿De verdad?!

¡WAAAT!

KOKU

¡Ahora resulta que apareció alguien que podría ser tu rival de amores!

¡Creo que no te vas a poder regresar a Hong Kong tan fácilmente!

¡Yo se los invito, espérenme!

Toma el dinero

¡AH!

¡El helado de esa tienda es muy rico!

¡Iré a comprar unos!

¡E-él no es mi rival!

¡¡No digas cosas que no son ciertas!!

JO, JO, JO, JO...

Hyoi
¡Aquí están!
¡Perdón por hacerlos esperar!
¡¿Qué haces aquí, hermano, y por qué te comes mi helado?!
Derooo
¡Ay!
¡No, está bien!
¡No te molestes, YUKITO!
Iré a comprarte uno nuevo.
Kyoko
Lo que le hiciste a SAKURA-CHAN estuvo mal, TO-YA.
¡¡Qué!!

Es que hoy llegó un nuevo alumno en mi salón.

Qué cansado estoy...

¿Qué pasa?

¿...pero por qué te cansaste tanto si nada más entró un nuevo alumno?

QUÉ RARO

También en mi escuela...

¡¡Te estuve buscando por todas partes, TOUYA-KUN!!

GAUBA

Ugh...

Pyoooon

¡¿No me digas que tú eres la hermanita de TOYA-KUN?!
Grr
Sí, me llamo SAKURA KINOMOTO.
¡Es tan bonita!
¡Tal como me la imaginaba!
Umm
Sori, Sori
¡Mi nombre es NAKURU AKIZUKI, mucho gusto!

¡Bueno, hasta mañana TOUYA-KUN!
¿Qué pasa?
Se la llevó sin decir nada
El helado
No, no es nada ...
¿Mi hermano le habrá contado sobre mí?
¿Se imaginaba cómo era yo físicamente?
Que persona tan hermosa ...

Sí, y también en la preparatoria de mi hermano entró una chica.

¿Hoy llegó un nuevo alumno en tu salón?

... qué curioso.

Qué casualidad.

Sí.

Se llama ERIOL HIIRAGIZAWA y físicamente es como...

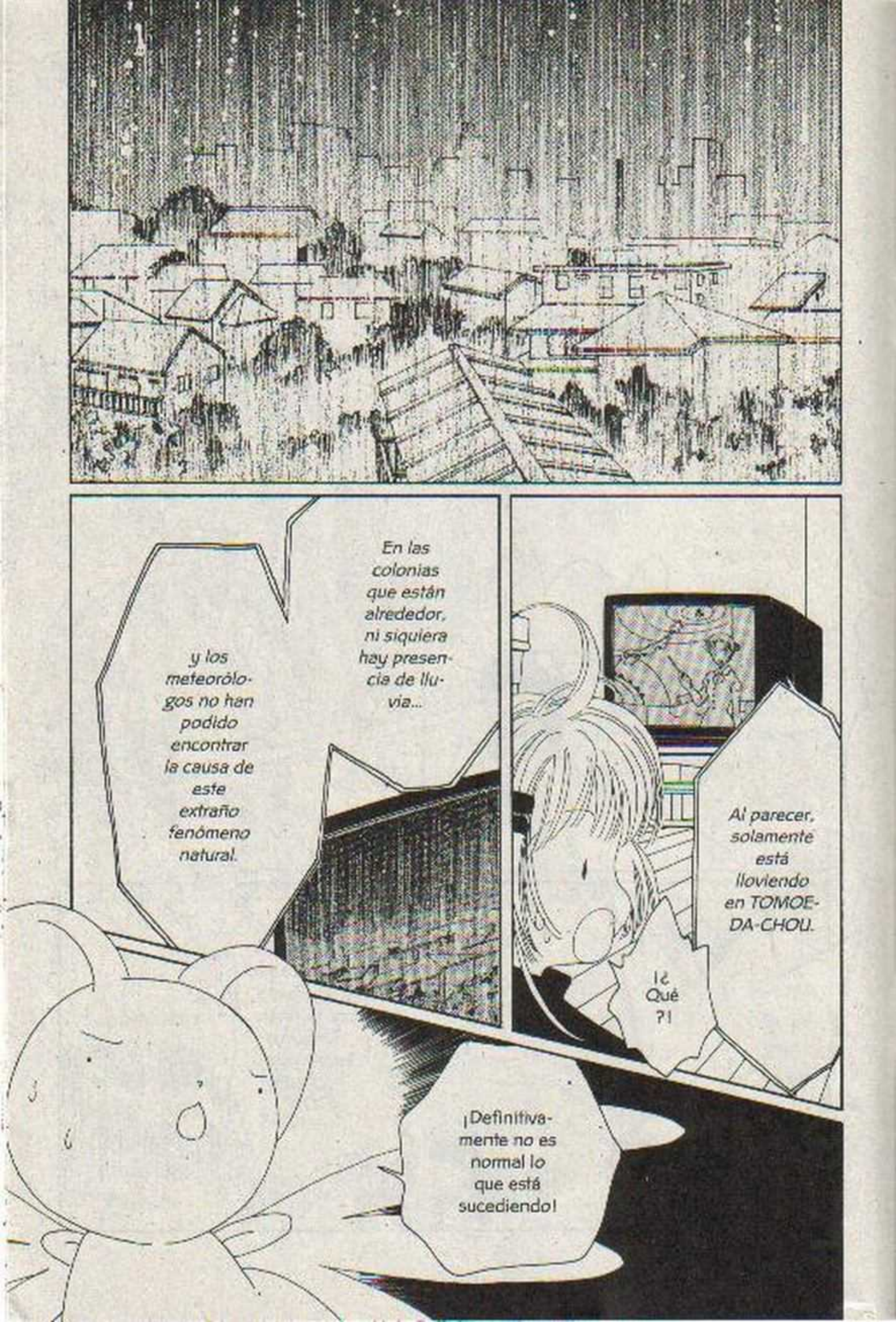
¿Y cómo es el chico que entró a tu escuela?

ERIOL-KUN **se parece** ligeramente a mi **papá**.

Pero qué lluvia tan rara es...

¡Empezó a llover!

Qué bueno que metimos la ropa limpia.


y los meteorólogos no han podido encontrar la causa de este extraño fenómeno natural.
En las colonias que están alrededor, ni siquiera hay presencia de lluvia...
Al parecer, solamente está lloviendo en TOMOE-DA-CHOU.
¡¿Qué?!
¡Definitivamente no es normal lo que está sucediendo!

Y...
¿... por qué me tengo que poner un disfraz para esto ?
¡Porque apareció una lluvia extraña en TOMOEDA-CHOU!
¡Y solamente la CARD CAPTOR SAKURA puede resolver este problema!
¡Hace mucho que no hacíamos esto!
Pero no creo que sea algo relacionado con la magia porque ya tengo todas las Cartas CLOW...
¡Te equivocas, SAKURA !

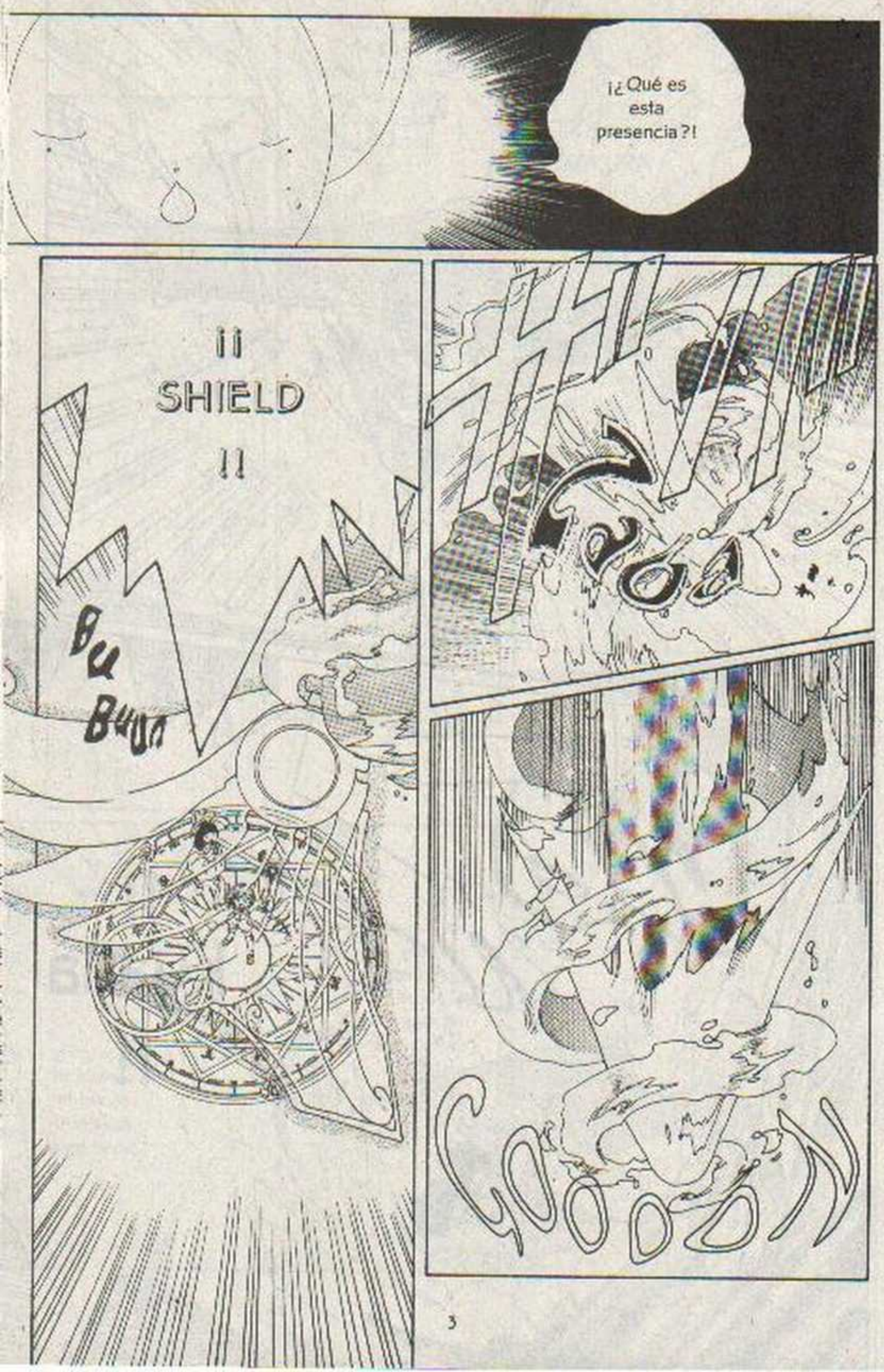
ZA ZA ZA ZA ZA ZA
ZABA
¡Ve el movimiento del agua!
¡Esto no es un fenómeno natural!
GOBO!
¡...concede la magia contenida en la Carta a la llave y dame su fuerza!
presta tu poder a mi llave...!
¡Carta creada por CLOW.

!!
WATERY
!!

GO GO GO
¡¿ Absorbió el poder de WATERY ?!

¡¡KYAAA!!
¡¡ Cuidado, SAKURA !!
¡¿ Te encuentras bien, SAKURA-CHAN ?!
¡No es posible!
¡¿ Mi magia no funciona ?!
Continuará...

¡¿Qué es esta presencia?!



¡¡
Kyaaa
!!

Pero, KERO-CHAN...
¡Olvídalo, SAKURA! ¡Mejor regresemos a la casa para buscar alguna solución!
¡¡ SA-SAKURA !!
¡¿Te encuentras bien?!
¡¿No te lastimaste?!
Mira
No se preocupen, estoy bien...
¡¡No podemos seguir peleando porque la magia de las cartas CLOW no sirve!!
¡Hay que retirarnos antes de que pase algo peor!

¡¡Qué esperas, SAKURA!!
¡Vámonos, TOMOYO-CHAN!
Pa!
Tal vez esto sea...
¡No! ¡No puede ser posible!
Basha
Basha
¡¡Pero esta presencia que siento es similar a la de...!!

¿Tú sabes algo, KERO-CHAN?

Snaap

Wash Wash

No entiendo, ¿por qué mi magia no funcionó?

...
mañana dile al CONEJO DE NIEVE que venga a la casa.

SAKURA
...

Con quien quiero platicar no es con él, sino con YUE.

¿A YUKITO?

¿Pero para qué?

18

Eriol Hiiragizawa.

Cumpleaños: 23 de marzo.

Tipo de sangre: AB

Materia Favorita: Ninguna.

Materia no Favorita: Ninguna.

Club: Ninguno.

Color Favorito: Negro.

Flor Favorita: Flor de cerezo.

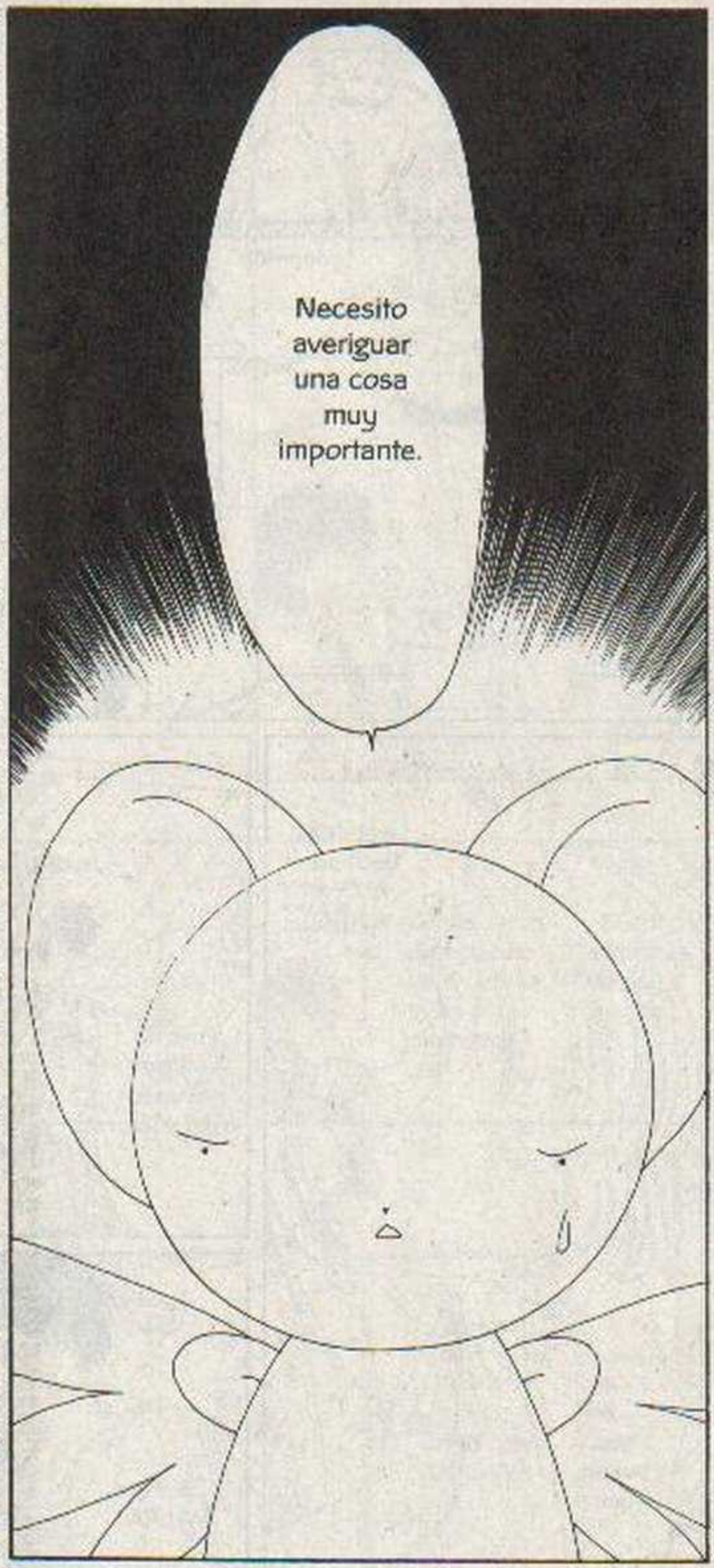
Comida Favorita: Todo lo que sea dulce.

Comida no Favorita: Ninguna.

Especialidad en cocina: Repostería.

Lo que más desea en este momento: Un Secreto.

ERIOL HIIRAGIZAWA



Le tocó cocinar.
¿Y ese milagro que te despertaste temprano?
MONSTRUO dormilón.
Hermano...
¿te puedo preguntar algo?

ddddd

Le podrías decir por favor a YUKITO que...
...ah ...es que, bueno, yo....

¿YUKI?
¿Crees que venga hoy YUKITO a la casa?
Pues no tenemos planeado estar aquí...

¿...por qué, SAKURA?

¡Le echaré muchísimas ganas!
¡Les voy a cocinar algo delicioso!
Conociéndolo como es, si le preparas algo rico de cenar, tal vez venga.
¡¿Qué dijiste, malvado hermano?!
A ver si no muere de indigestión.
además es un espectáculo ver la comida hecha por un monstruo.
Bueno, entonces lo voy a invitar...
Me imagino que van a platicar sobre lo que pasó ayer...
Pero ...
¿de qué querrá hablar KERO-CHAN con YUE-SAN?

Dicen que es solamente en TOMOEDA-CHOU.
Aún no deja de llover...
Ayer lo escuché en el noticiero.
Kira Kira
Uki Uki
¡Es tan extraño que podría ser algo para-normal!
Es cierto que esta lluvia no es algo normal...
pero tampoco es causada por alguna Carta CLOW...
¿Entonces de dónde viene?

¿Una flor?
¿Q-qué pasó, ERIOL-KUN?
Traje estas flores para el salón y me gustaría obsequiarte una.

Te ves mucho más bonita cuando estás sonriendo, SAKURA-SAN.

Gracias.

¡¡BUENOS DÍAS!!

Ho-hola, SYAORAN-KUN.

Vale todo.

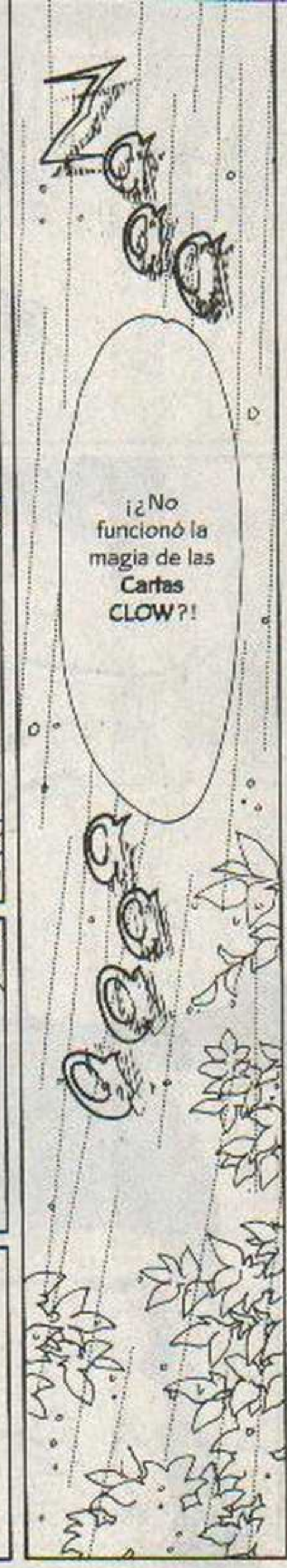
Da Da Da Da

ERIOL-KUN es muy caballeroso.

Buenos días, SAKURA-CHAN.
Oh Jo Jo
Grrr
Grrr
Hola...
NIKO
¡ESTO SE PONE MUY INTERE-SANTE!
KURU
KURU
¿HOE?

Escribiste tu nombre a todas las cartas, ¿verdad?
De eso estoy segura.

así que usé SHIELD, pero tampoco sirvió.
y después nos quiso atacar...
Absorbió el poder de WATERY,


¡¿No funcionó la magia de las Cartas CLOW?!

No hay duda que esta lluvia es por una extraña causa.
¿Qué es lo que estará pasando?

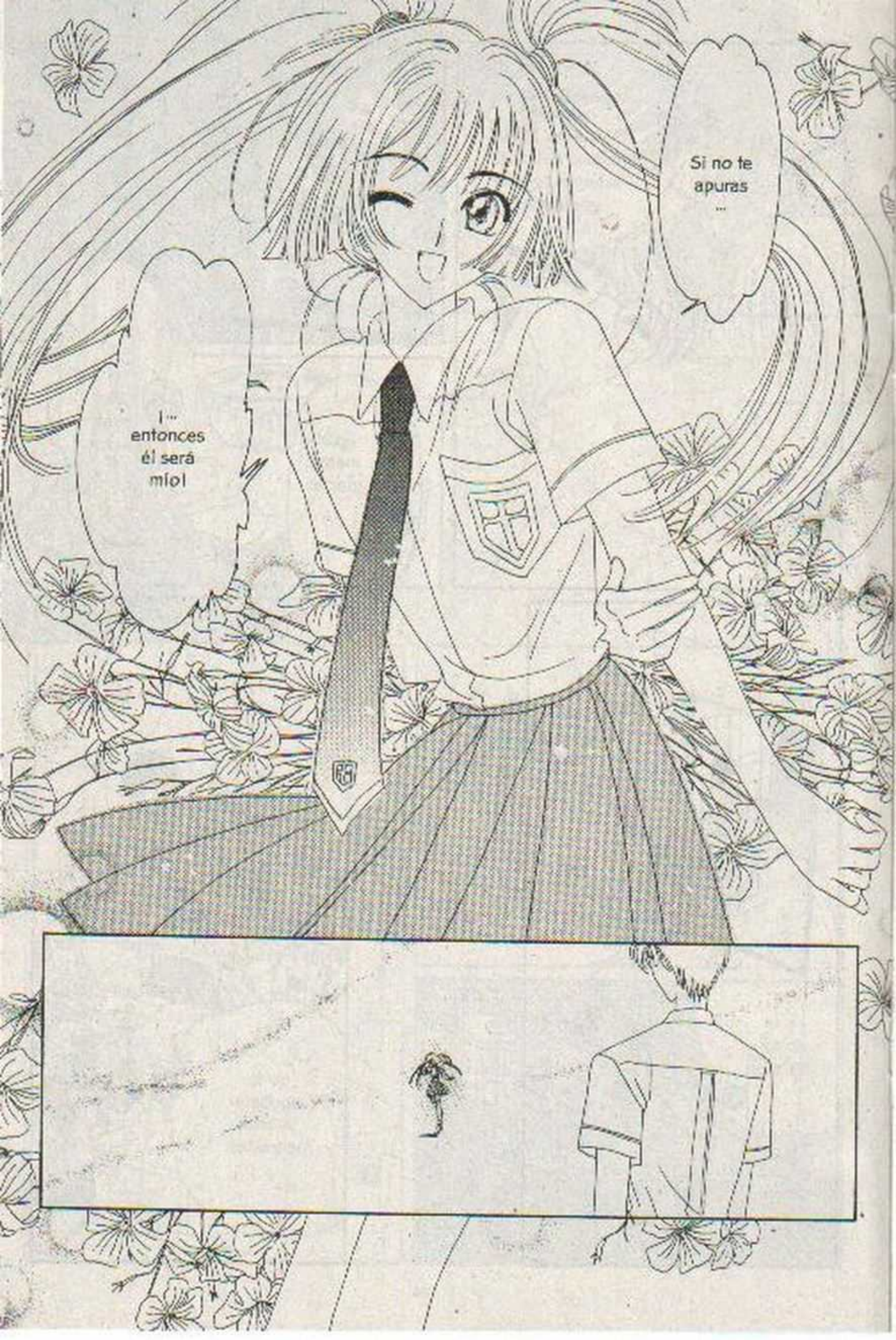
Pero no sabemos qué es lo que está causando esto porque ya tenemos a todas las Cartas CLOW.

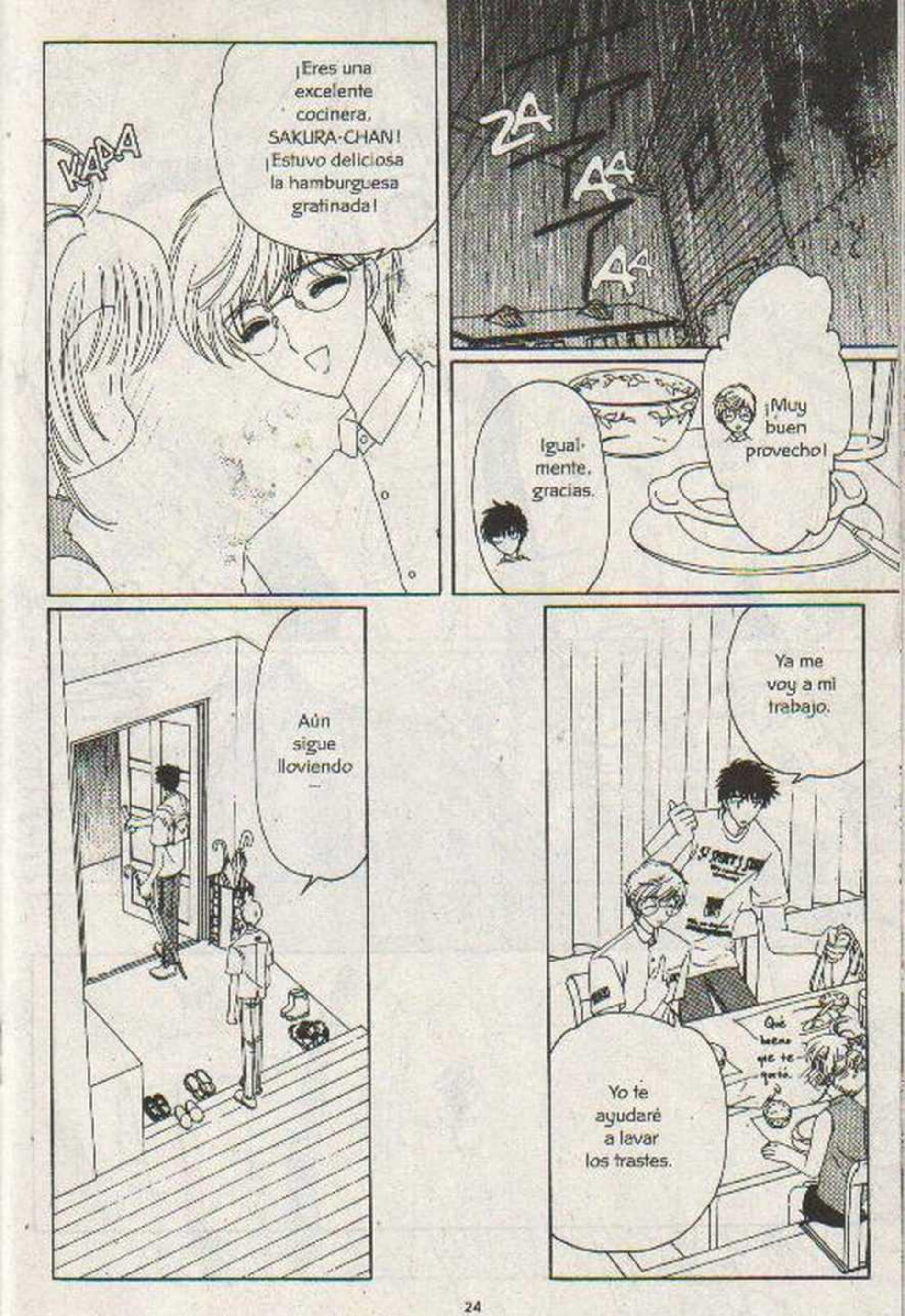
Esto lo podría causar una persona con mucho poder.
¡Pero yo no sentí ninguna presencia!
Lo más seguro es que haya alguien con mucho más poder que nosotros.
¿Entonces qué vamos a hacer?
Tal vez no pusiste atención por estar defendiéndote del ataque.

YUKI, pon tus hojas encima de las mias. Puedo llevarlas yo solo.
Te va a gustar mucho
...
Ahora voy ...
¡¡ Aquí estabas, TOUYA-KUN !!
¡El maestro me dijo que te buscara para que le lleves rápido las hojas!
BA
Ugh...
Oye, AKIZUKI ...
Me mete Tomar NAKURU.

Suéltame porque no me puedo mover.
¡Ay! ¡Lo siento! ¡Ja, ja, ja, ja, ja, ja!
¡NOS VEMOS!
KURUN

Parece que aún no has conseguido ...
¿Qué dices?


Si no te apuras ...
¡... entonces él será mío!


¡Eres una excelente cocinera, SAKURA-CHAN! ¡Estuvo deliciosa la hamburguesa gratinada!
KAPA
ZA AA AA
¡Muy buen provecho!
Igualmente, gracias.
Aún sigue lloviendo...
Ya me voy a mi trabajo.
Yo te ayudaré a lavar los trastes.
Qué bien que te gustó.

Porque esta lluvia no es normal...

¡Que te vaya bien, TO-YA!

PATA PATA

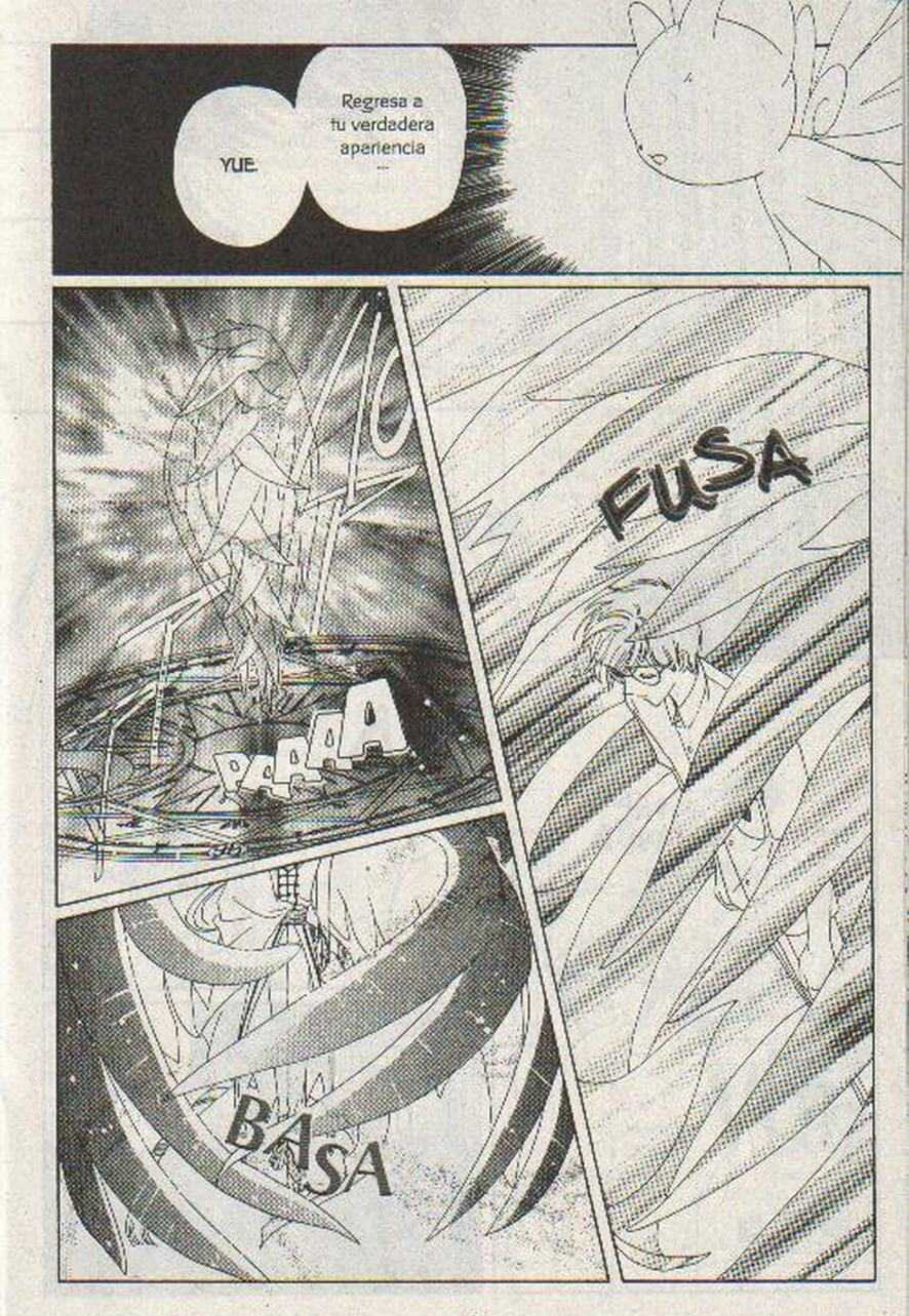
PATAN

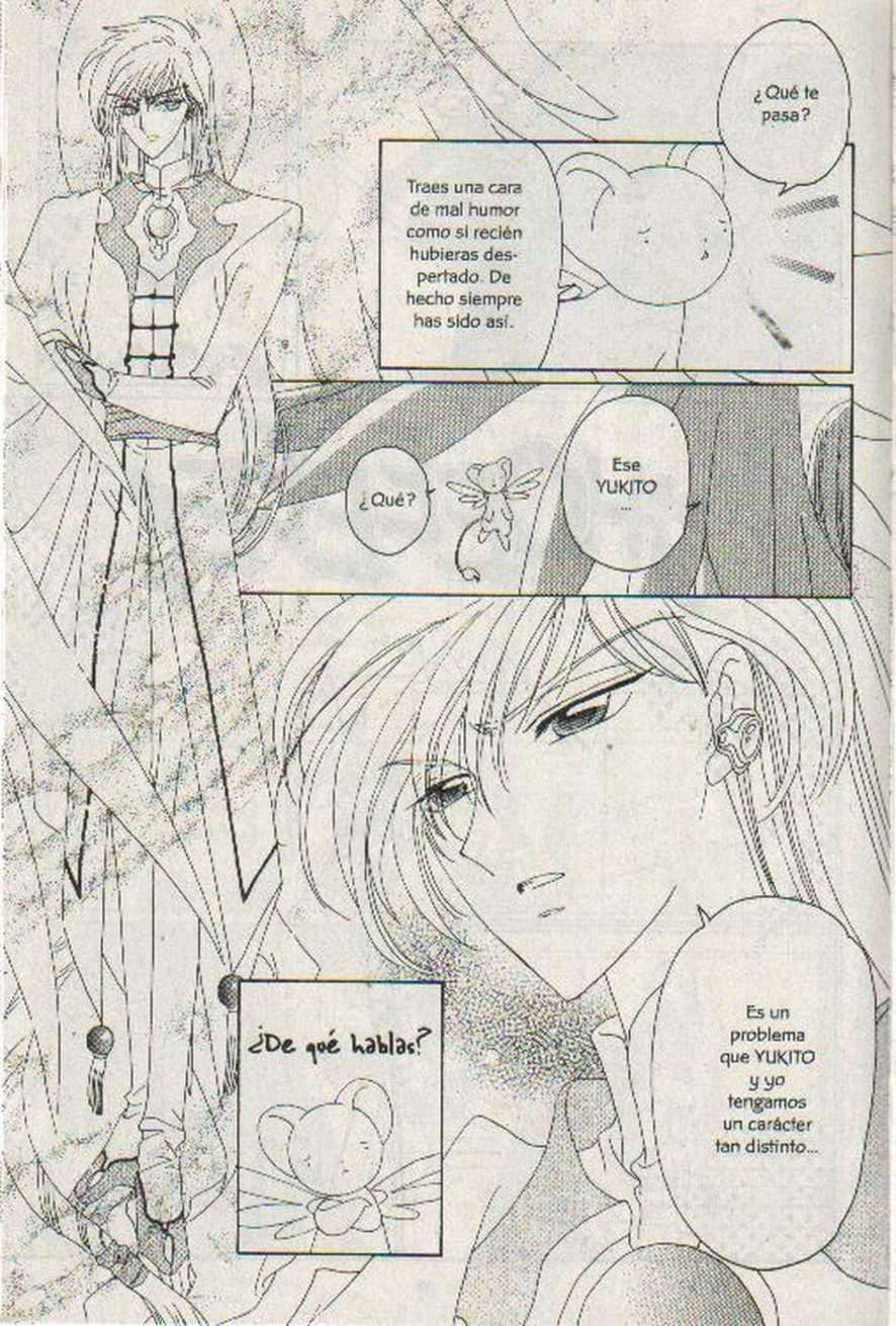
BA

Perdón, ¿dijiste algo?

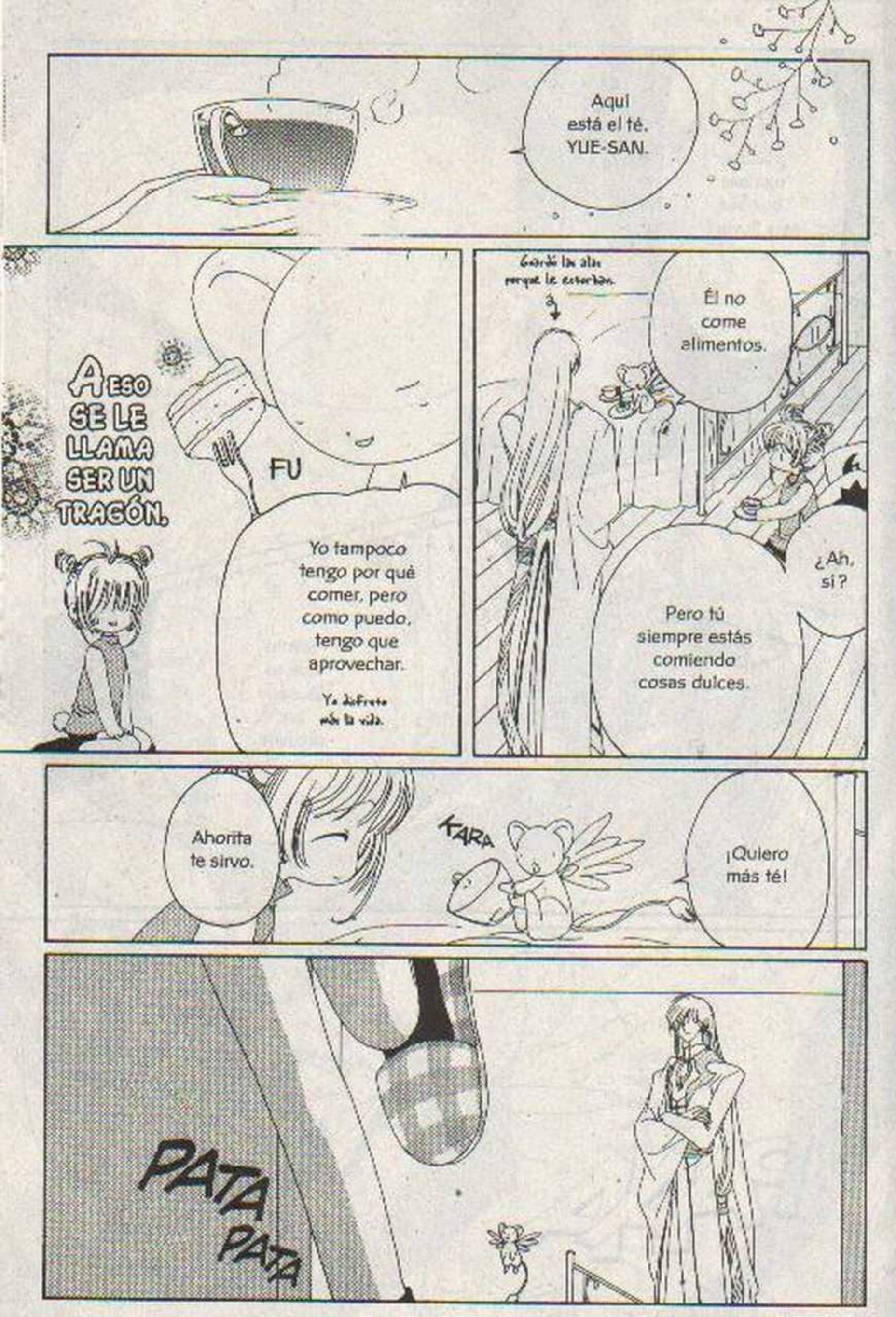
No es nada.

Nos vemos después.


YUE
Regresa a tu verdadera apariencia
...
FUSA
PAPAA
BASA


¿Qué te pasa?
Traes una cara de mal humor como si recién hubieras despertado. De hecho siempre has sido así.
¿Qué?
Ese YUKITO ...
¿De qué hablas?
Es un problema que YUKITO y yo tengamos un carácter tan distinto...

KOPO KOPO
¡HOEEEE!


Aquí está el té, YUE-SAN.
A ESO SE LE LLAMA SER UN TRAGÓN.
FU
Yo tampoco tengo por qué comer, pero como puedo, tengo que aprovechar.
Ya disfruto más la vida.
Guardó las alas porque le estorban.
Él no come alimentos.
¿Ah, sí?
Pero tú siempre estás comiendo cosas dulces.
Ahorita te sirvo.
KARA
¡Quiero más té!
PATA PATA

¿Tú qué piensas que sea esta lluvia?

Siento que es causada por alguien.

Yo también creo eso.

PAAA

FUSA
PAPA
BASA
El problema es averiguar quién es el que la está provocando.

¡Perdón por hacerlos esperar!

¡Aquí está el té, KERO-CHAN...!

GACHA

¿Por qué gritas?

¡¡HOEEEE!!

¡Eras tú, KERO-CHAN!

¡¡Avísame cuando vayas a transformarte!!

¿Qué soy tan feo?

Le llamé por teléfono y me dijo que salió a comer con su mamá.
¿Dónde está TOMOYO?

Entonces, ¿tú tampoco te acuerdas de lo que hace YUKITO, cuando tienes la apariencia de YUKITO?

Dices que YUKITO no se acuerda de lo que tú haces, ¿verdad? Ni sabe que él es YUE-SAN.
Así es.

sean la misma persona.
Me siento nerviosa cuando estoy con él...
no puedo creer que YUE-SAN y YUKITO.

Yo sí me acuerdo de todo lo que hace mi otra apariencia.
No lo sabía.

YUE-SAN es realmente hermoso,
pero YUKITO es...

GO GO GO GO GO GO

¡Kyaa!
¡¡Resiste, SAKURA!!

GU GU GU GUGUGU
¡Este poder ya lo he sentido antes...
Definitivamente es de...

...me estoy ahogando
No puedo respirar...
Me va a matar si no logro salir de aqui...
...y también lastimará a mis amigos...
Gyu
¡ ... tengo que ser fuerte !

¡¡
No puedo
permitir por
nada del
mundo que
eso pase
!!

E-ese símbolo mágico ...
Ka!

¡
No es
el que
creó
CLOW
!

¡ Necesito que luchemos juntas !
¡¡ Por favor, Cartas CLOW !!
Zuru

¡FIREY!

¡
SAKURA
logró
derrotarlo
!

Hace un momento vi que las alas de la llave crecieron ...
Susto
... además el dibujo de la carta FIREY cambió un poco.
THE
IREY

Fuu
Miren es... to...
¡KERO-CHAN y YUE-SAN!
¡¿Estás bien, SAKURA?!
¡¿Qué le pasó a SAKURA?! ¿Está herida?
Koke
Sólo está dormida.

Es una nueva magia.
Lo hizo bastante bien.
Parece que nos vamos a divertir mucho con ella ...

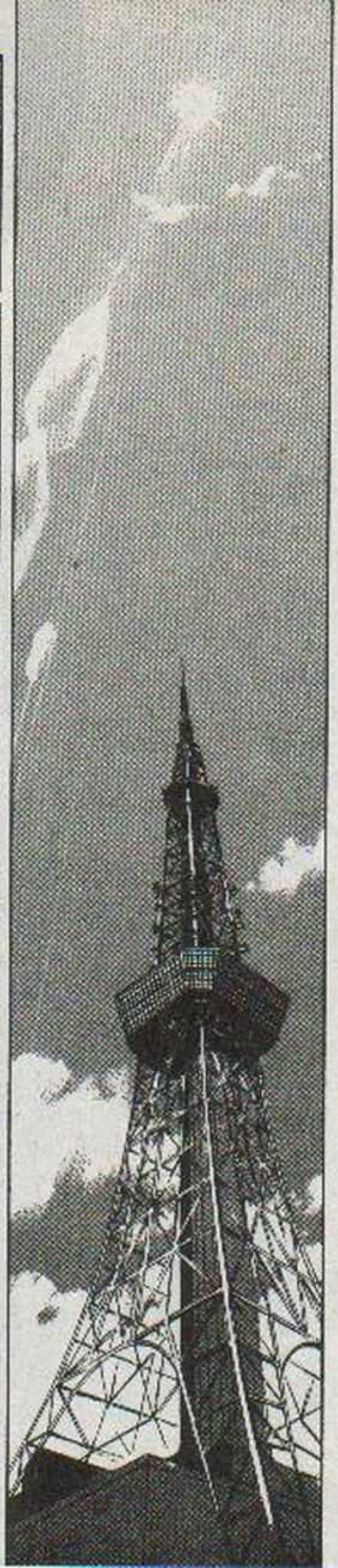
Continuará...

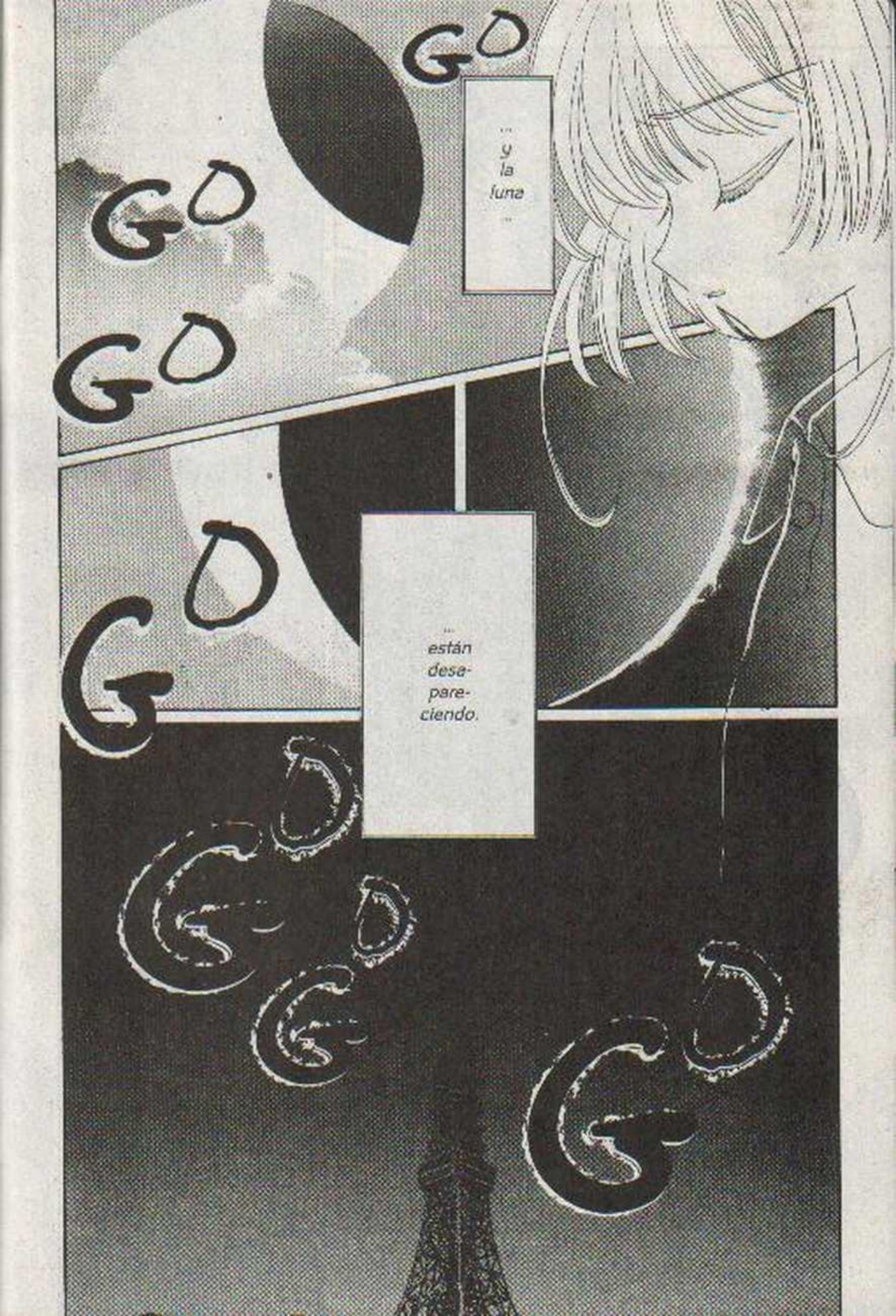
CARDCAPTOR
SAKURA
カードキャプターさくら
CAPÍTULO
29

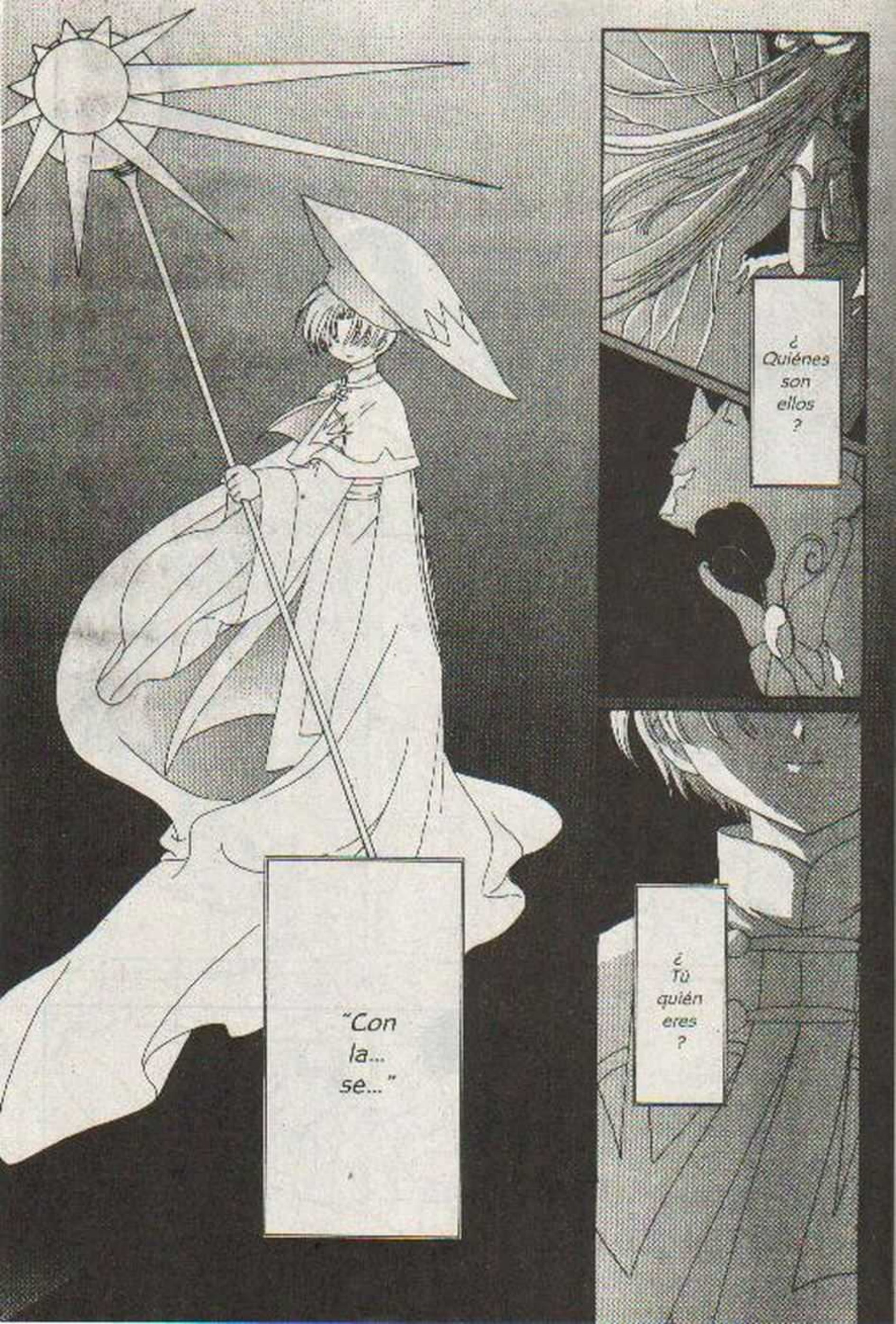
GO GO GO GO

El sol —

GO




GO
GO
GO
GO
GO
GO
GO
... y la luna ...
... están desapareciendo.


¿ Quiénes son ellos ?
¿ Tú quién eres ?
"Con la... se..."

¿Te sientes bien?
¿Puedes levantarte?
¿Fuñaa ... ?
No lo sé ...
tengo mucho sueño ...

No tienes fiebre, pero te veo muy cansada ...

¿Crees que sea necesario llamar a un doctor?

Hira

Hira

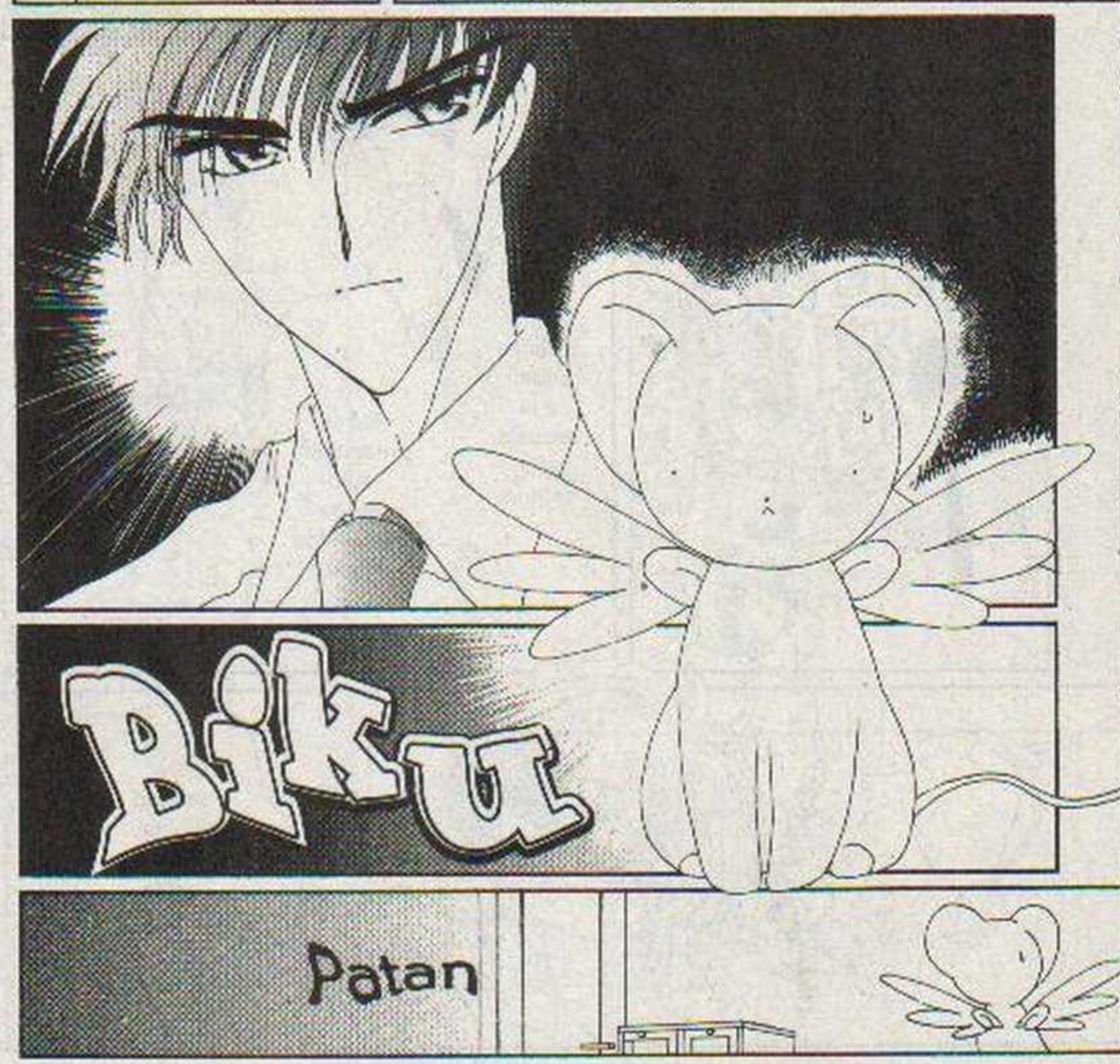
ustedes vayan a la escuela y al trabajo

No se preocupen, sólo tengo demasiado sueño ...

¿Sí?

De verdad no me pasa nada ...

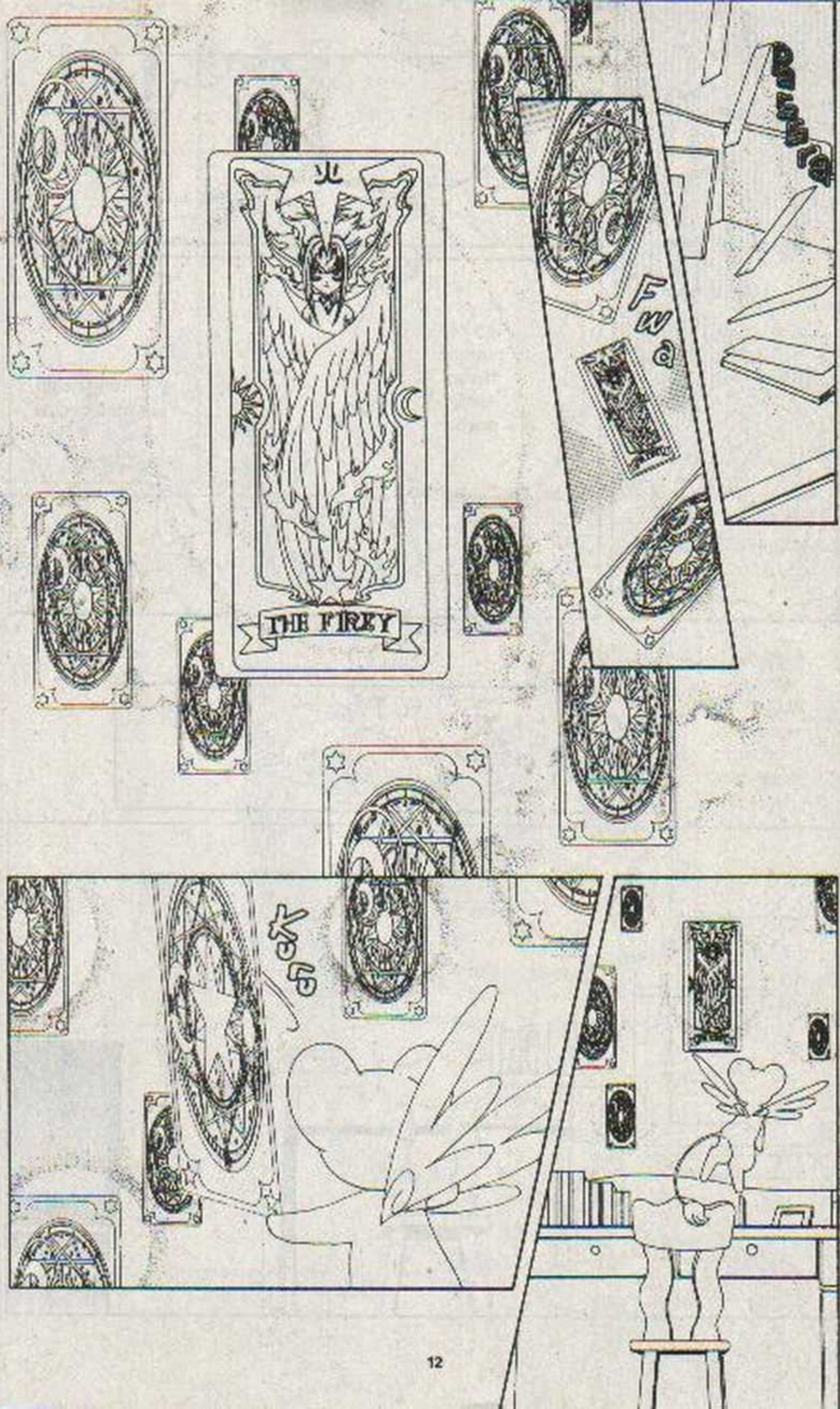
Bueno, entonces ya me voy a la universidad ...


Bikku
Patan

Esa SAKURA ...
Hoy no iré al club para llegar temprano a la casa.
Yo también trataré de regresar lo más pronto posible.
... seguramente le pasó algo otra vez...

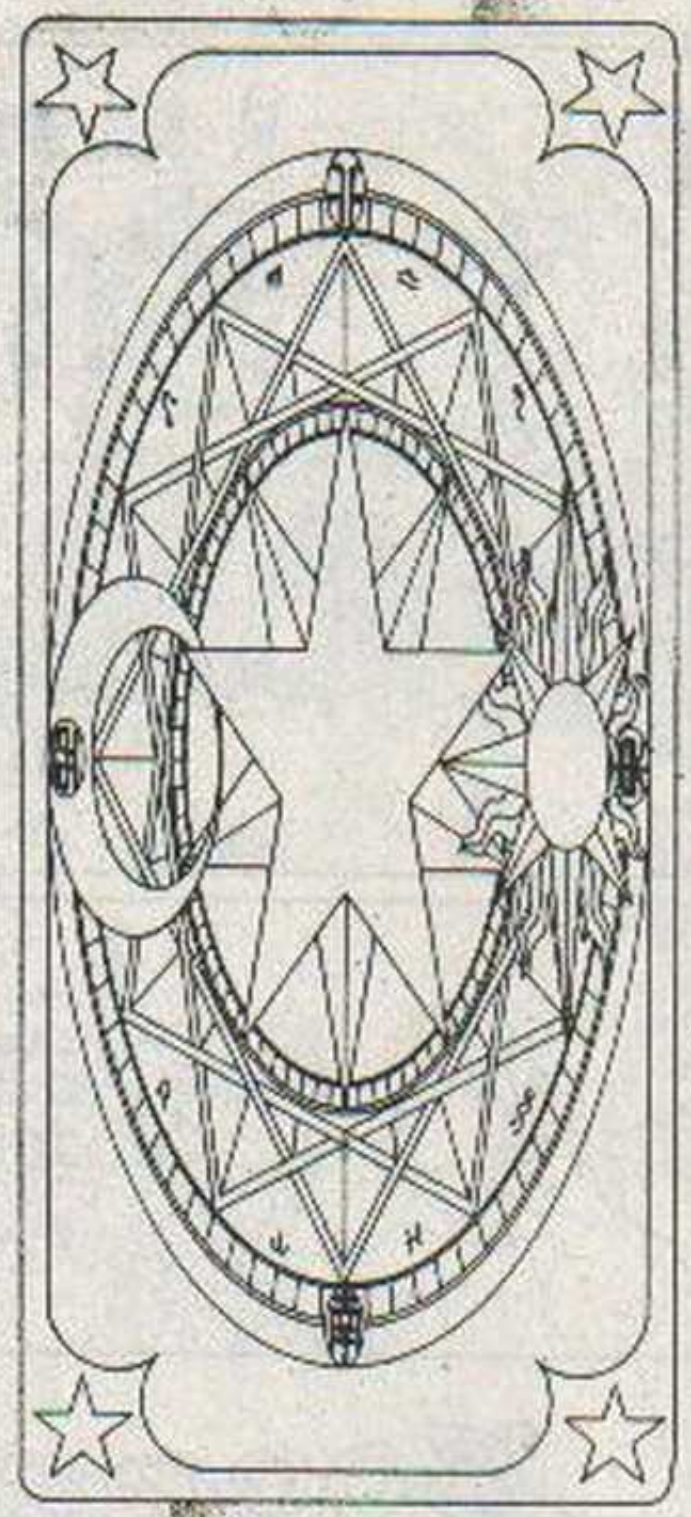
Uuuu
Estoy seguro que el hermano de SAKURA ya sabe de mi existencia.
Además está enojado.
Definitivamente ERIOL-KUN se parece mucho físicamente a mi papá...
...pero también hay otra persona que es idéntica a él.

Kuu
Ni me pela
Pechi Pecho
Suu
¡SAKURA!
Oye ...
Despierta, SAKURA!
Tengo algo que decirte!
Yo sé por qué tienes tanto sueño!


THE FIREY

NAKURU AKIZUKI
Cumpleaños:
13 de octubre
Tipo de sangre: AB
Materia favorita:
Matemáticas
Materia no favorita:
Ninguna
Color favorito:
Rojo
Flor favorita:
Guekkabijin
Comida favorita:
Secreto
Comida no favorita:
Ninguna
Especialidad en cocina:
Ninguna
Lo que más desea:
Algo sabroso

NAKURU AKIZUKI



La imagen de "THE FIREY", la Carta CLOW, **cambió**.

WA!
WA!
Mientras, en la Primaria Tomoeda...
¿Qué le habrá pasado?
Hoy faltó SAKURA-CHAN a la escuela.
Boooo

¿Te gustaría acompañarme hoy a la casa de SAKURA para ver cómo está?
¡¿Qué?!
¡Pe-pero...!
¡¿Por qué tengo que ir yo?!
Porque sé que a SAKURA-CHAN le va a dar mucho gusto verte.
KOKU

¡¡ Es increible, HIIRAGIZAWA-KUN !!

¡ Es verdad !

Es porque tengo práctica.

¡ Eres muy bueno cocinando, HIIRAGI-ZAWA-KUN !

Así es.

¿Cocinas frecuentemente en tu casa?

¿ Vives solo ?

No.

LI-KUN también hace lo mismo.

MU

Grrr

Grrr

Somos dos personas ...
...no, más bien somos 3.
Neko

¡Hola, TO-YA!

BOOOO

DOW

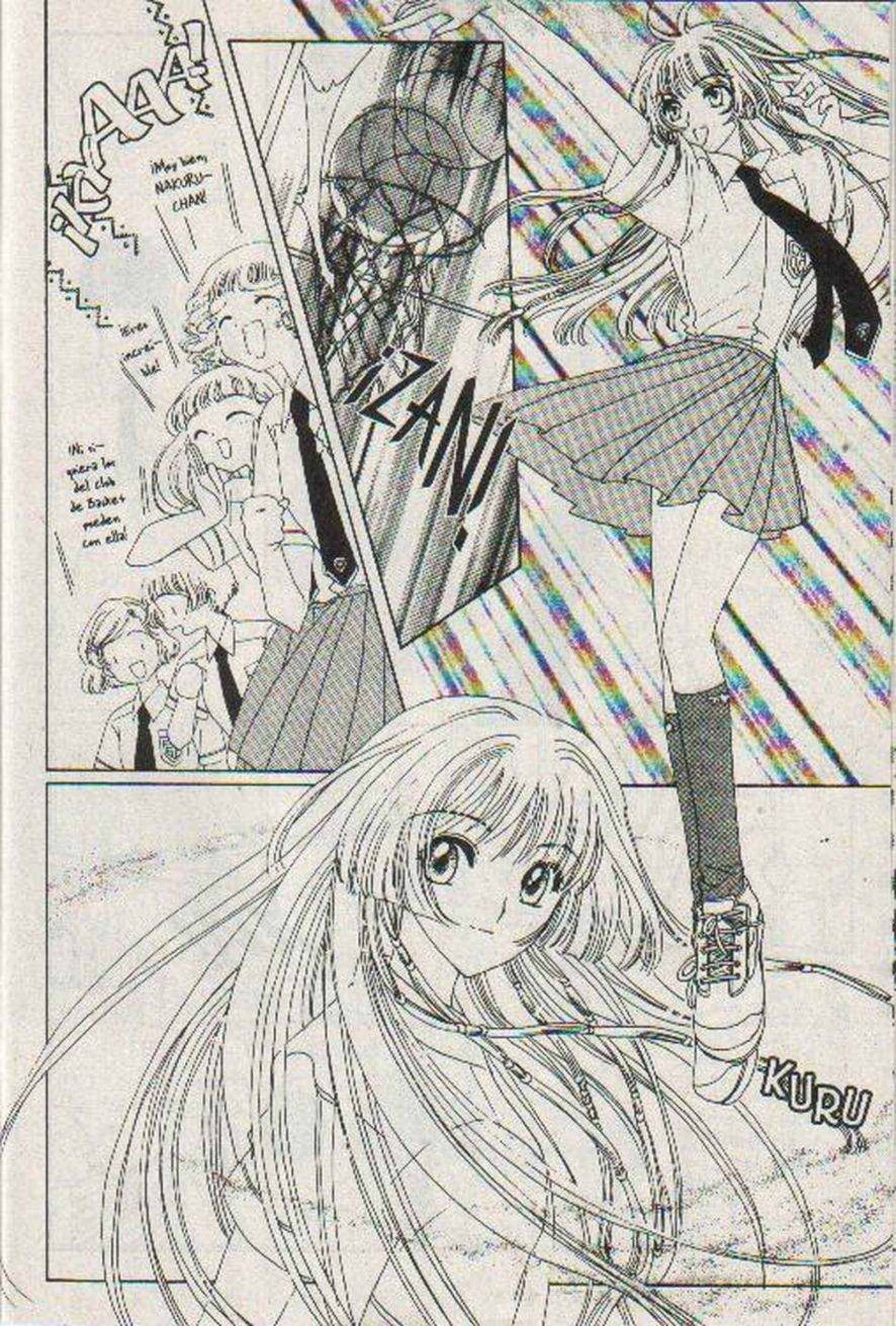
¡AJAJAJAJAJA!

Es que últimamente me está dando mucha hambre.

Hoy desayuné 5 veces más de lo que acostumbro.

¿Aumentaste la cantidad de comida, YUKI?

...te voy a decir algo, porque creo que tú aún no te has dado cuenta.
KYOTON
Es que yo te quiero de...
Oye, YUKI...
¿Mande?
¡WA!
¡DA!
SEIYU
10


¡¡¡AAA!!!
¡¡Muy bien NAKURU-CHAN!
¡Eres increíble!
¡¡¡Ni siquiera los del club de baloncesto pueden con ella!
¡¡¡ANI!
KURU

¿Porque yo tampoco estoy dentro de un club?
Se parece un poco a ti...
AKIZUKI-SAN es muy buena en los deportes, pero no quiere entrar a ningún club.
¡¡HOLA TOUYA-KUN!!
No solamente eso...

¡¿HOEEEE?!

¡¿Ya son las 3 de la tarde?!

Por supuesto que sí. nada más ve la hora que es.

¡¡FUMYAAA!!

¡Qué delicioso dormí!

PIN POOON

¡¡TOMOYO-CHAN y SYAORAN-KUN!!

¡Qué gusto verlos!

¿Quién es?

Sí, hace estaba roncando.

¡CÁLLATE, KERO-CHAN!

¡Me siento bien!

¡Sólo tenía un poco de sueño!

Se cambió de cara.

Estábamos preocupados por ti. ¿Cómo te sientes?

Toma, éste lo hice yo y éste lo hizo LI-KUN.

¡Lo hicimos con mucho cariño para ti!

¡Se ven deliciosos!

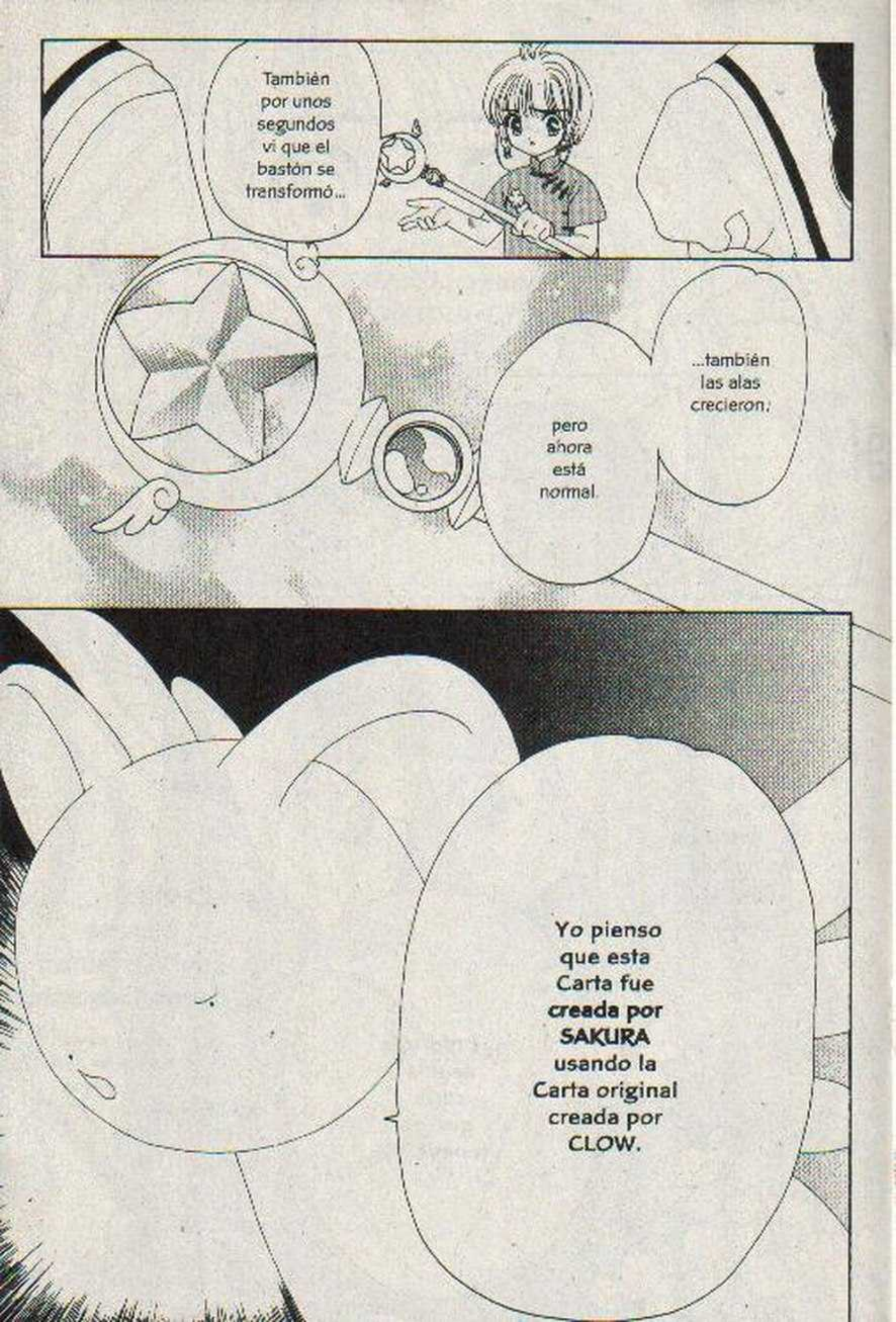
¡Por cierto, SAKURA-CHAN!

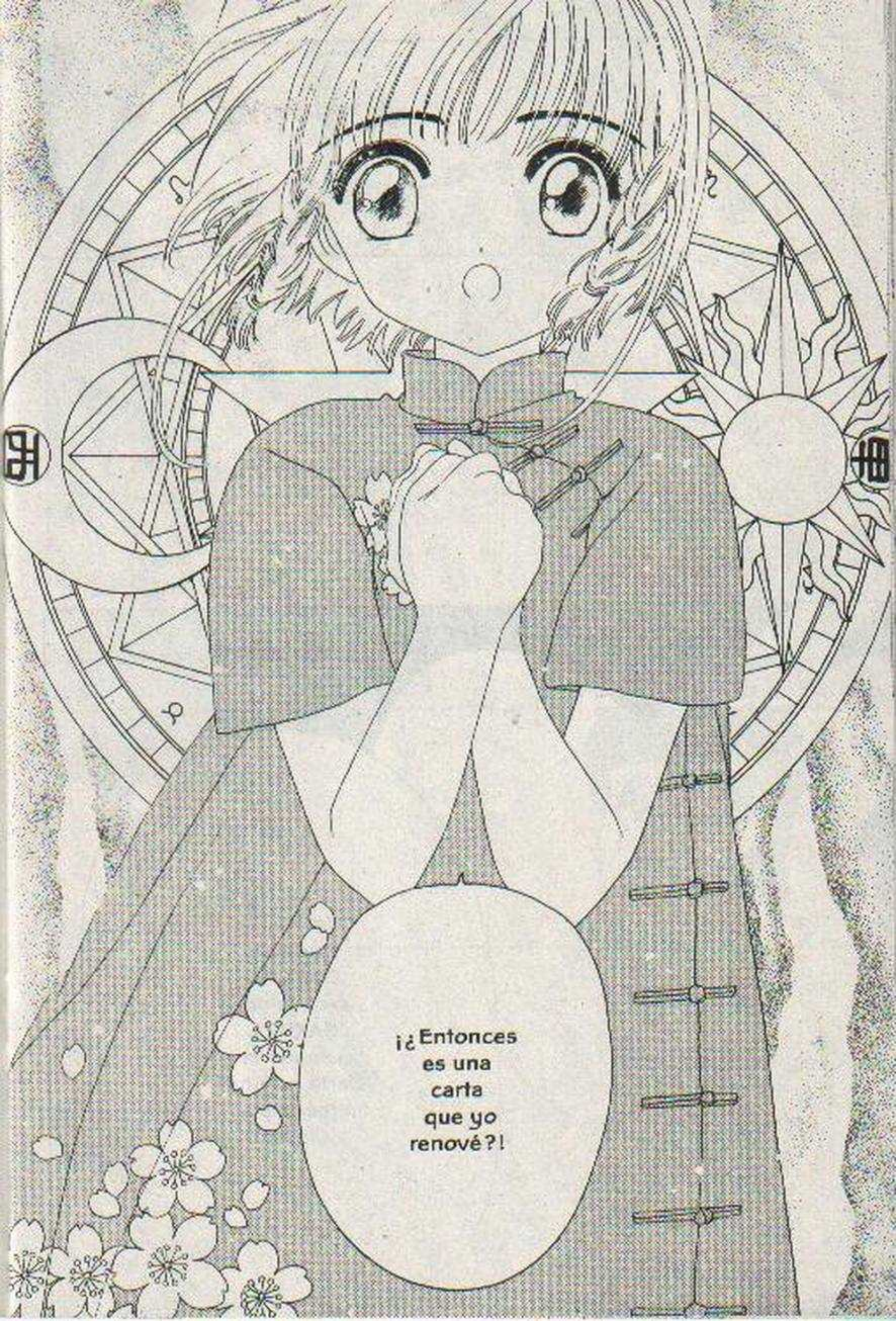
¡Te trajimos unos panqués que hicimos en la escuela! ¡Para que te animes!

Muchas gracias, SYAORAN-KUN.

E-es que-
Pero siempre llegas tarde a la escuela.
No.
No se había pasado antes, ¿verdad?
SAKURA tenía mucho sueño porque la Carta CLOW fue renovada.
Ayer, cuando SAKURA usó la Carta "FIREY"...
apareció otro tipo de imagen mágica que no era el de CLOW.
¡¿Qué quieres decir con eso?!
Vean esto.

Es cierto...
Solamente la Carta "FIREY" ha cambiado de como era su simbolo original.
THE FIREY
También la imagen que tenia al reverso es distinta.
Justamente esa imagen apareció cuando SAKURA usó su magia.


También por unos segundos vi que el bastón se transformó...
pero ahora está normal.
...también las alas crecieron.
Yo pienso que esta Carta fue creada por SAKURA usando la Carta original creada por CLOW.


¡¿Entonces es una carta que yo renové?!

¡...ésta ya no es una "Carta CLOW", sino ahora es una "Carta SAKURA-CHAN", creada por SAKURA-CHAN!

¿HO-HOE?

Eso quiere decir que...

¡¡Esto se está poniendo muy emocionante!!

¡Siempre que aparece un bastón nuevo, aparece otro enemigo más fuerte!

¡Así que SAKURA-CHAN va a empezar a pelear con alguien **más poderoso** con las **Cartas SAKURA-CHAN**!

¿Y qué tiene que ver el sueño de SAKURA con esto?

¿Entonces será "Carta SAKURA"?

Suena muy raro decirle "Carta SAKURA-CHAN"...

"Carta SAKURA"...

Parece como si fuera una barrera de un juego...

Por supuesto que ellas necesitan la **magia del usuario**...

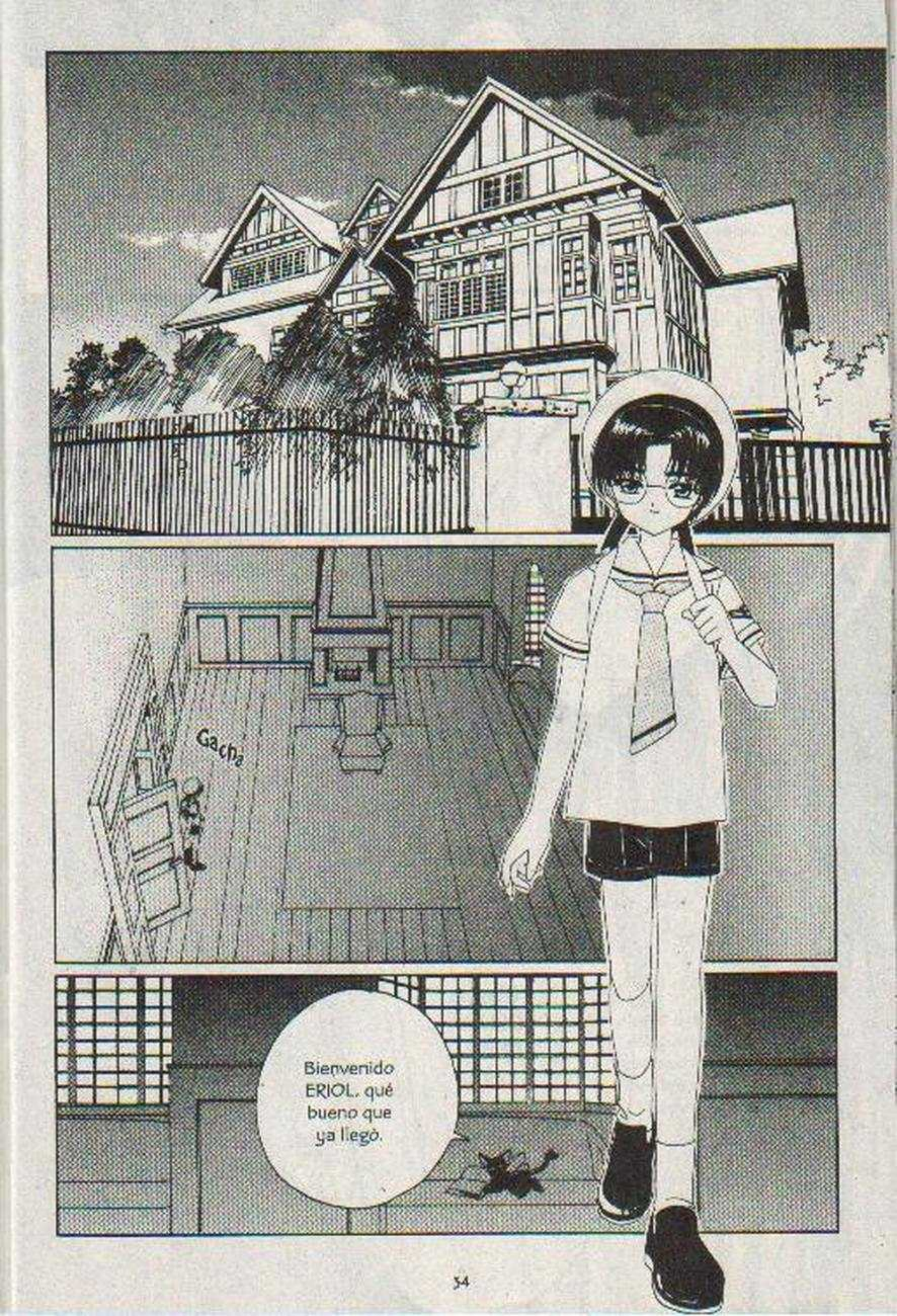
SAKURA siempre había usado a las Cartas CLOW.

pero aun así el desgaste físico no es tanto porque estaban usando también la magia que puso en ellas el mago CLOW REED.

Por eso tenía tanto sueño...
Pero esta vez SAKURA estaba **agotada**, porque usó su **propia magia**.
¿...por qué no funcionaron las Cartas CLOW?
Hay otra cosa...

Y aun asi no pudimos movernos ni un solo paso.
No, SAKURA. No podemos dejar de preocuparnos.
No te preocupes, todo estuvo bien al final.
ni YUE ni yo pudimos ayudar a SAKURA cuando estaba en peligro.
Ayer en la noche...
Definitivamente es inútil hacer algo con nuestra apariencia falsa...
pero ayer estábamos con nuestra verdadera forma.

...por ahora es SAKURA, quien es la nueva dueña de las Cartas y...
Las únicas personas que podrian detenernos y desaparecer la magia de las Cartas CLOW...
...el Mago CLOW REED, que ya está muerto.


Gacha
Bienvenido ERIOL, qué bueno que ya llegó.

Buenas tardes, **SPINEL**.

¿Hoy también te la pasaste leyendo los libros?

Eso fue hace muchos años.

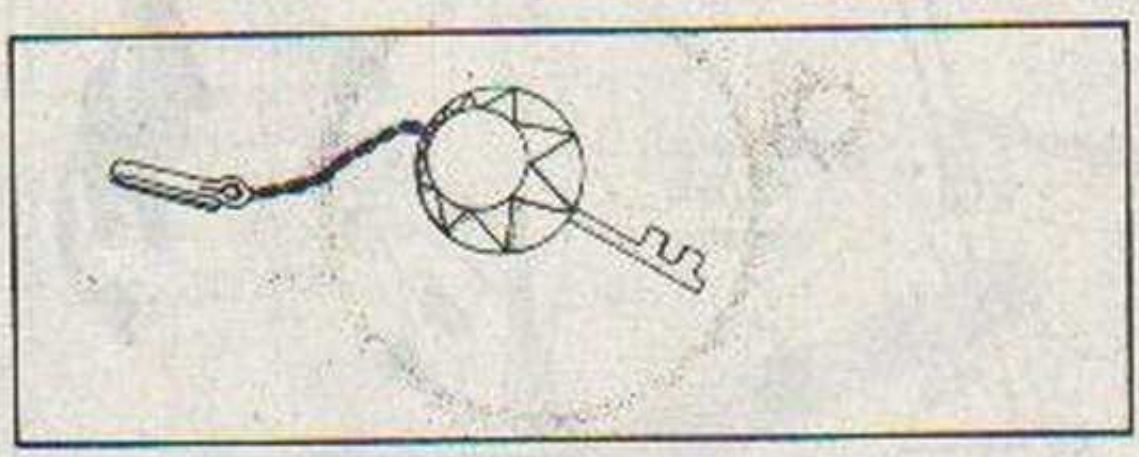
Sí, usted dejó muchos libros muy interesantes en esta casa.

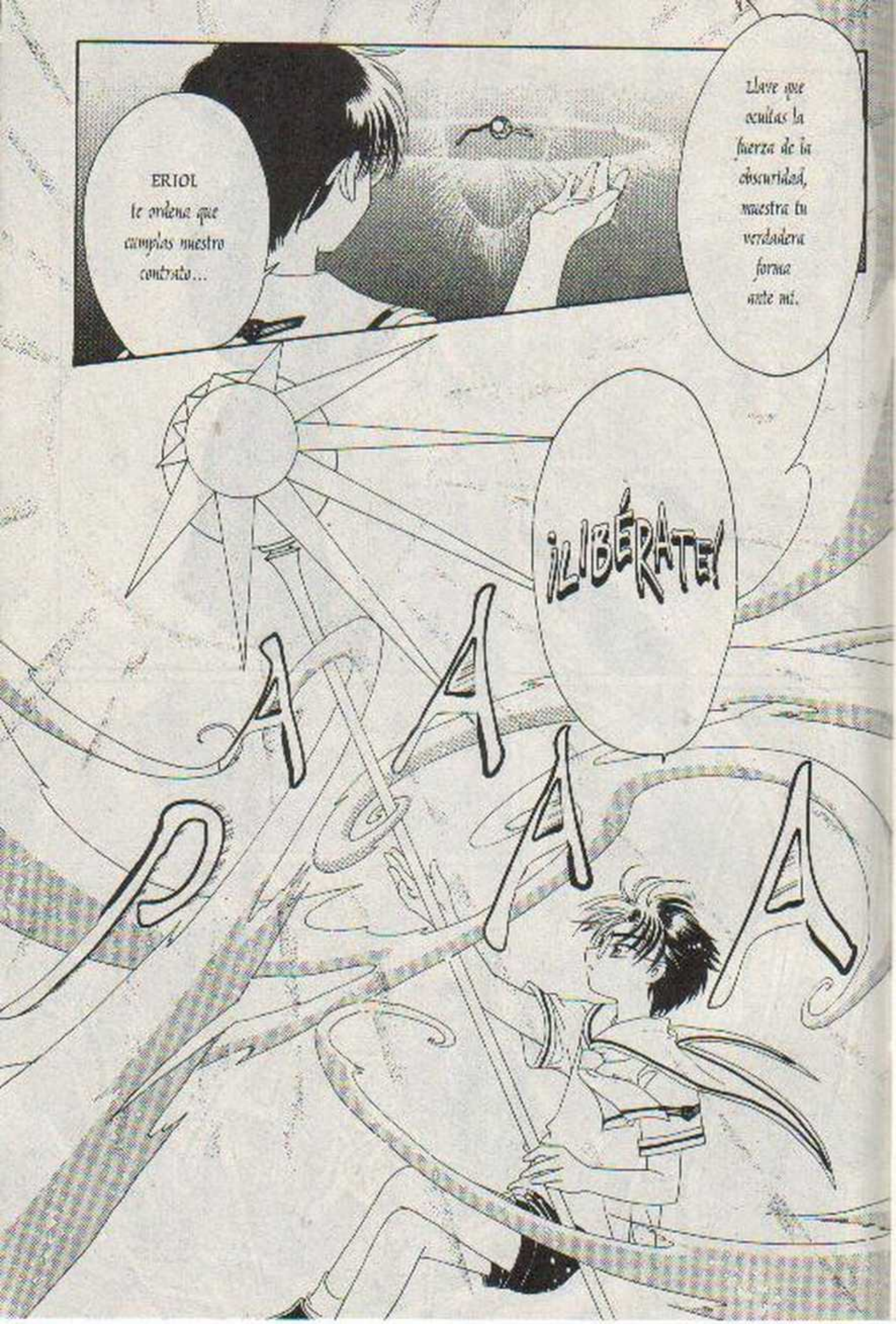
¡¡Ya llegué, SUPPY!! ¿Te portaste bien mientras no estábamos?
¿A quién le dice "SUPPY"?
Bienvenido a casa.
¿Cómo le fue en la escuela de Japón?
¡Es muy divertida!
Además encontré algo muy interesante.
Usted es una persona mano larga. ¿Cómo pudo aguantar las ganas de probarlo?
Es que cerca de él hay una persona problemática.
Pero no importa porque un manjar se vuelve más rico cuando te esperas hasta el momento indicado.

Y otra pregunta...
¡Qué fijado eres!
¡A mí me queda la falda!
¡El uniforme de las niñas es mucho más bonito que el de los hombres!
¿...por qué trae esa ropa, si usted deberia ponerse el uniforme masculino?
Y además no creo que sea importante mi sexo.
¿ERIOL, a ti te gustó estar en TOMOEDA-CHOU?
Porque no soy un humano.

Por supuesto ...

Porque estamos en el lugar donde falleci.




ERIOL le ordena que cumplas nuestro contrato...
Llave que ocultas la fuerza de la oscuridad, muestra tu verdadera forma ante mí.
¡LIBÉRATE!
PAAAA

Regresen a sus verdaderas apariencias.

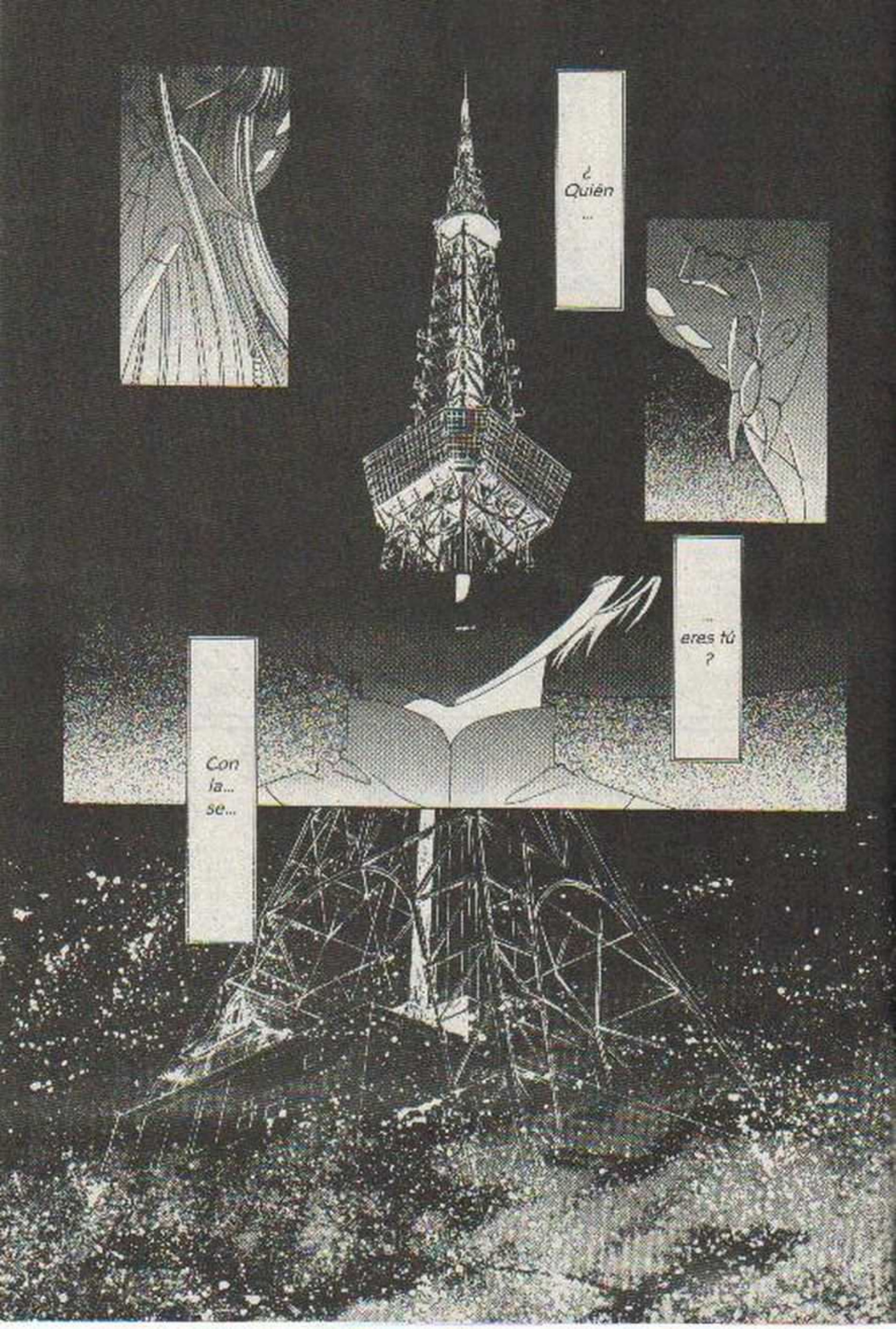
"SPINEL-
SUN".

"RUBY-
MOON".

¿ ...cuál es el objetivo por el que estamos aquí ?
Su nombre en el pasado es: "CLOW REED"...
Usted es nuestro creador ...
ERIOL.

Hay algo que deseo en este lugar ...
Continuará...

CARDCAPTOR
SAKURA
カードキャプターさくら
CAPÍTULO
30


¿ Quién ...
... eres tú ?
Con la... se...

¿Ya te despertaste?

¿Qué te sucede, SAKURA?

¿Soñaste algo feo?

...pero siento que es algo muy importante.

No lo sé... últimamente no me acuerdo bien de lo que sueño...

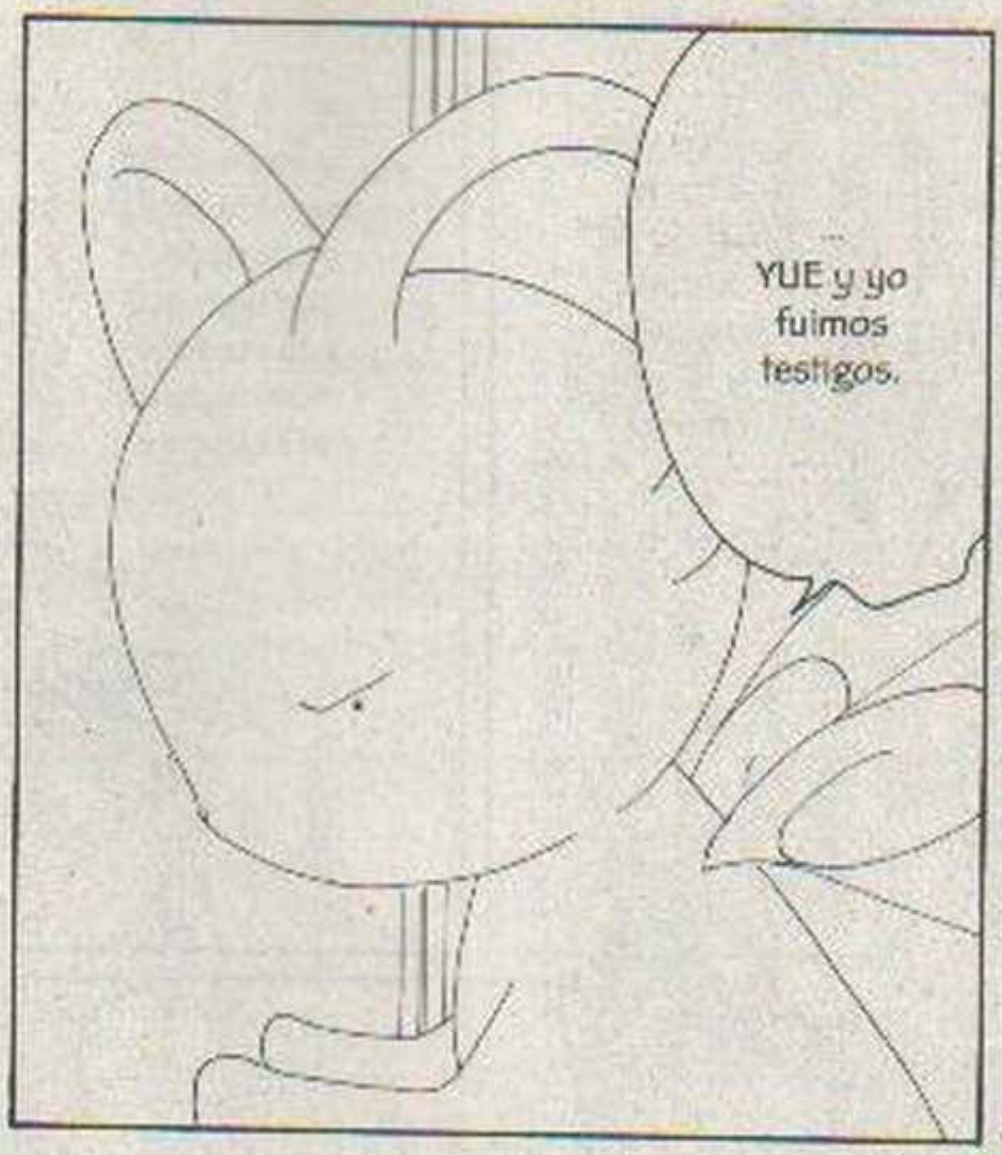
¡...pero no ha pasado nada después de esa extraña lluvia que sólo caía en TOMOEDA-CHOU!

Puede que sí...

Además CLOW-SAN decía que...

¿Crees que tenga algo qué ver con la carta renovada?

¡Claro que sí!
¿T-tú crees?
¿Qué vas a hacer cuando de verdad pase algo y tú sin ánimo?
¡Cualquier cosa que hagas, la tienes que hacer con muchas ganas!
Te vas a enfermar si te sigues preocupando por algo que aún no sabemos quién es el causante.
Nada Nada
¡Entonces ve a la escuela con mucha alegría!
¡Muy bien!
¡Sí, tienes razón, KERO-CHAN!
BUSK!


...
YUE y yo fuimos testigos.

Cuando CLOW murió...

CLOW...

¡¡Qué deliciosa galleta!!
Qué bueno que te gustó. Las hice para ti porque últimamente te veía un poco deprimida.
¡Te quedó excelente, RIKA-CHAN!
Claro que no. ¡¡Muchísimas gracias, RIKA-CHAN!!
Aunque tal vez era mi imaginación.

Perdón. ¿Puedo continuar con una cosa que tengo pendiente?

Claro que sí.

Es cierta.

RIKA-CHAN sabe hacer muchas cosas.

Es verdad, está muy sabrosa.

¿Tú lo hiciste, RIKA-CHAN?

¡Waaa! ¡Qué bonito osito!

Es fácil de hacer sólo sigues las instrucciones del libro.

Impresionante.

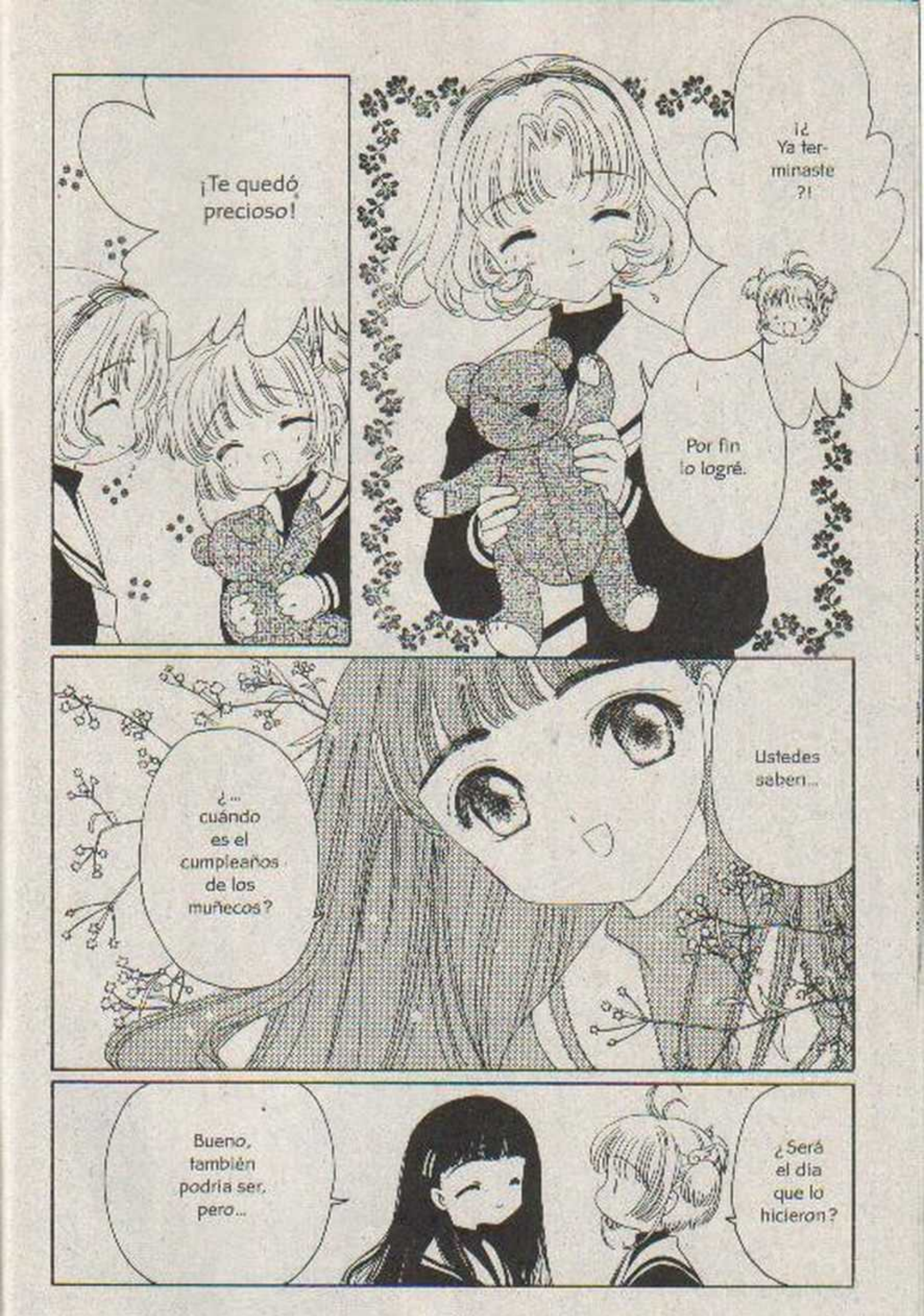
¡Así es!

¿Sólo falta coserle sus brazos?

Por eso quería seguirle.

TOUN TOUN

Creo que hoy ya puedo entregarlo...
qué bueno.
Seguramente RIKA-CHAN le va a regalar el osito a la persona que quiere.


¡Te quedó precioso!
¡¿Ya terminaste?!
Por fin lo logré.
¿... cuándo es el cumpleaños de los muñecos?
Ustedes saben...
Bueno, también podría ser, pero...
¿Será el día que lo hicieron?

Generalmente no conocemos el día que los hicieron, pero sí cuando es comprado o regalado.
Por eso el cumpleaños de un muñeco es el día que le pones nombre y le amarras en el cuello un moño.
Suena muy romántico ...
Sí.
Es verdad

También hay otra cosa...
...en el extranjero dicen que cuando regalas a la persona que amas un oso de peluche hecho a mano con tu mismo nombre
esa persona y tú siempre estarán correspondidos en el amor.
¡Hañoaoh!
Correspondidos en el amor...

La persona que amo y yo...

¡No te preocupes, NAOKO-CHAN!

WATA WATA

PUFU PUFU

¿Eh? ¡No es nada!

RIKA-CHAN y SAKURA-CHAN... tienen la cara muy roja. ¿Están enfermas?

Corres-
pondidos
en el
amor...
Con que
cumpleaños
de los
muñecos...
¡qué
cosas tan
lindas dicen
las niñas!
PURU PURU

Siempre que lo veo, usted tiene la cara de enojado...

¿acaso le hice algo indebido que lo incomodara?

Grrr

No has hecho nada.

Grrrr

Usted vino de Hong Kong, ¿cierto?

Si.

Yo tengo muy poco tiempo aquí en Japón...

así que me gustaría mucho que me orientara un poco.

SYAORAN
LI-KUN.

¡Ah!
¿Se encuentra bien?
¡No me pasa nada!
Za
¿Le habrá bajado la presión?

¡Lamento lo sucedido!
¡O-oye!
Karu
Pita
Dadad
Es una persona muy graciosa.

SPINEL-SUN

Apodo: Suppy
Cumpleaños: Secreto
Comida favorita: Comida picante.
Comida no favorita: Dulces
Le gusta: La lectura.
Color favorito: Negro y Verde.
Libro favorito: Que tenga información sobre la magia.
Flor favorita: KESHI
Lo que más desea: Un ambiente tranquilo.
Lugar donde habita: La casa de ERIOL.
Su verdadera apariencia: Un chita negro con alas de mariposa.

SPINEL

Pero para obtener lo que yo deseo...

su presencia me estorba.

¡No te preocupes!

¡TOMOYO-CHAN dijo que me va a acompañar! ¿Te puedo preguntar si tengo dudas?

SAKURA-CHAN...

discúlpame por no poder ir contigo a la tienda de manualidades.

¡AKI!

Hasta mañana.

Nos veamos.

¿Quién será la persona que tanto quiere RIKA-CHAN?

Espero que algún día nos platique sobre él.

Pata Pata

¡Bueno, entonces hasta mañana!

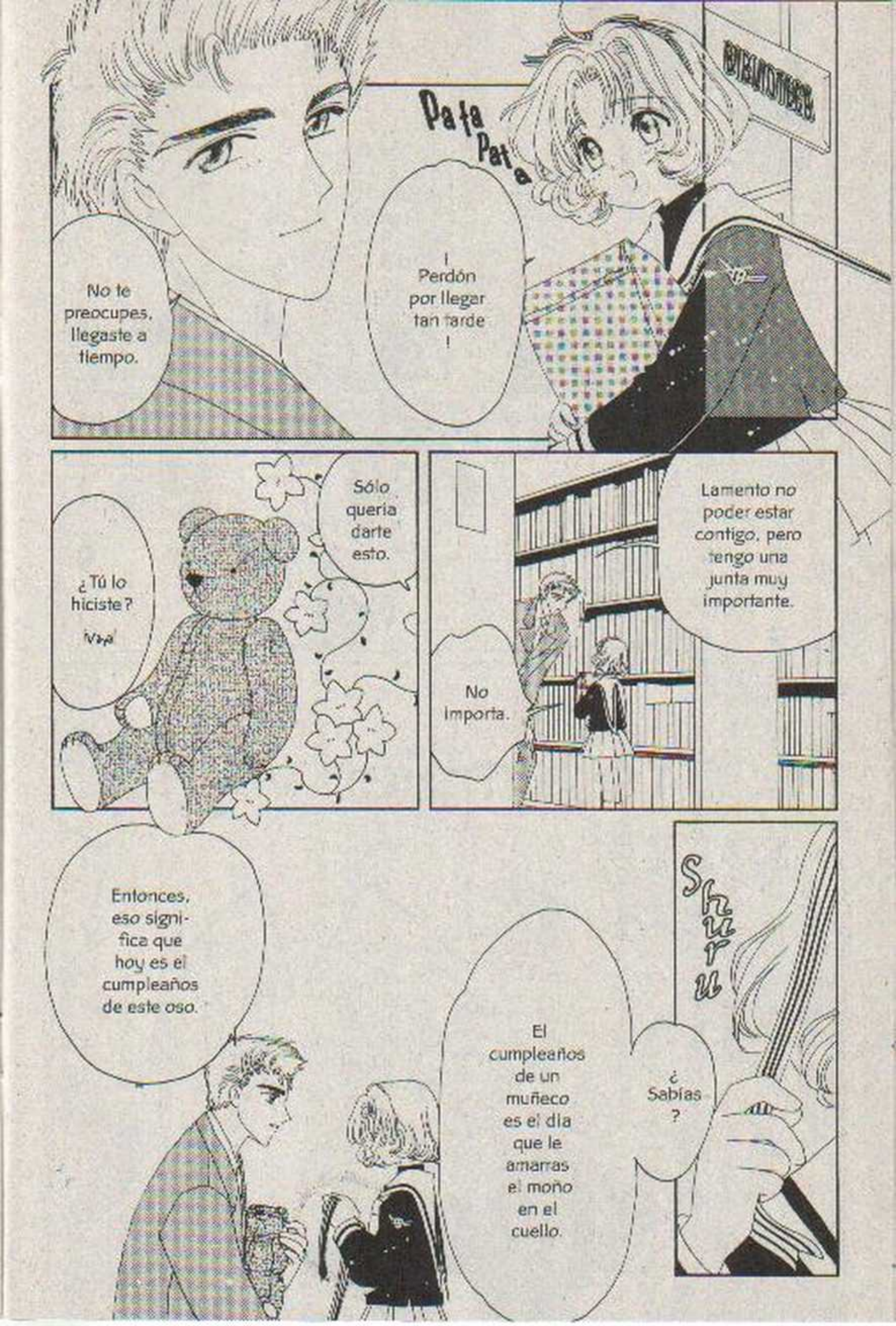
¡Sí, nos vemos!

¡Que te vaya bien!

Por eso a mí también me gustaría hacer algo por ella...

Ella siempre me ha ayudado en todo. Como en las clases de cocina.

ERIOL-KUN
Escuché que van a ir a la tienda de manualidades...
Sí
Bueno. ¿Ya nos vamos, SAKURA-CHAN?
DODADADADA
Claro que sí
Si no es mucha molestia, quisiera ir con ustedes.
Yo también quería comprar hilos.
¡¡Yo también voy!!
GRR
GRR


Pata Pata
No te preocupes, llegaste a tiempo.
¡Perdón por llegar tan tarde!
¿Tú lo hiciste?
Sólo quería darte esto.
No importa.
Lamento no poder estar contigo, pero tengo una junta muy importante.
Entonces, eso significa que hoy es el cumpleaños de este oso.
El cumpleaños de un muñeco es el día que le amarras el moño en el cuello.
¿Sabías?
Shuru

Se va a llamar "RIKA"...
¿Qué te parece? Lo voy a cuidar mucho.
Y... su nombre es...

S-si pasa algo raro, no te lo guardes y consúltame
Si te dejo sola siento que te vas a lastimar en cualquier momento.
Allí está la papelería
Allí está la panadería
No, no he sentido nada especial.
¿Sentiste algo extraño últimamente, SYAORAN-KUN?
¡Sí! ¡Gracias, SYAORAN-KUN!

Osos de peluche
¿Ya escogiste uno, TOMOYO-CHAN?
¿Vas a comprar un osito?
Si me lo puedo comprar con mi dinero.
Ya lo encontré
Yo no.
Aunque mi sentimiento no sea correspondido, si la persona que amo puede ser feliz...
entonces prefiero mil veces que siga así.
¿Eso significa que no importa que la persona que amas no te ame?
Por supuesto que me haría muy feliz si me amara...

eso es lo que me hace más feliz.
...yo quiero que sea muy feliz la persona que quiero mucho,
Pero
La persona que es querida por ti, ha de ser muy afortunada.

¿Ya compró lo que deseaba, SAKURA-SAN?
AH
¿Y tú, ERIOL-KUN?
¡SÍ!
¿Vas a coser algo en especial con tantos hilos?
No precisamente, hay muchas formas de usar los hilos.
¿Hoe?
¿Cómo para qué?
¡¡Vámonos!!
Zui

¿Cómo vas?

¿Ya terminaste de coser?

¡¡ No me está quedando bien porque está muy difícil !!

¿ De verdad estás haciendo un oso ? Más bien ...

¿Es un oso?

Auuuuu

¡¿Qué dijiste?!

Ya está preparado el Kero-chan!

Pi n Poooon

Gacha

¡ Ya voy, un momento por favor !

¡¡ Eres tú, YUKITO !!
Un momento...
Se le olvidó este diccionario a TOYA en la escuela,
se lo traje porque mañana tenemos examen.
Yo se lo entrego de tu parte porque mi hermano aún no ha llegado del trabajo.
... ERIOL-KUN se parece mucho a mi papá, pero también a YUKITO...

¡¿ Q-qué pasó, YUE-SAN ?!

¡De repente!

paaaa

Biku

Va a llegar el momento en que ya no voy a poder regresar a mi apariencia real.

Kacha

Kacha

Está haciendo el té.

Yo por medio de la comida puedo recuperar el poder mágico...
además mi símbolo es el SOL que brilla por sí solo.
YUKITO *inconscientemente* está tratando de **recuperar energía** comiendo mucho más de lo que comía, pero es **inútil**... y la nueva ama no puede hacer nada porque usó demasiada magia con la carta nueva.
Para ti no es suficiente con la magia de SAKURA...
...y necesita la magia de alguien más para poder recuperarse
Pero la luna brilla **reflejando la luz**...
Por eso el cascabel que tenía la maestra MIZUKI, contenía la magia de la LUNA dentro

Hay una persona que sí podría dármelo...

...el problema es que YUKITO...

¡¿Tan de repente?!

Batta Batta

Regresaré a mi apariencia falsa.

¡¿Qué?!

¡¿Pero...?!

Rrrr

Hyoko

Oigan...

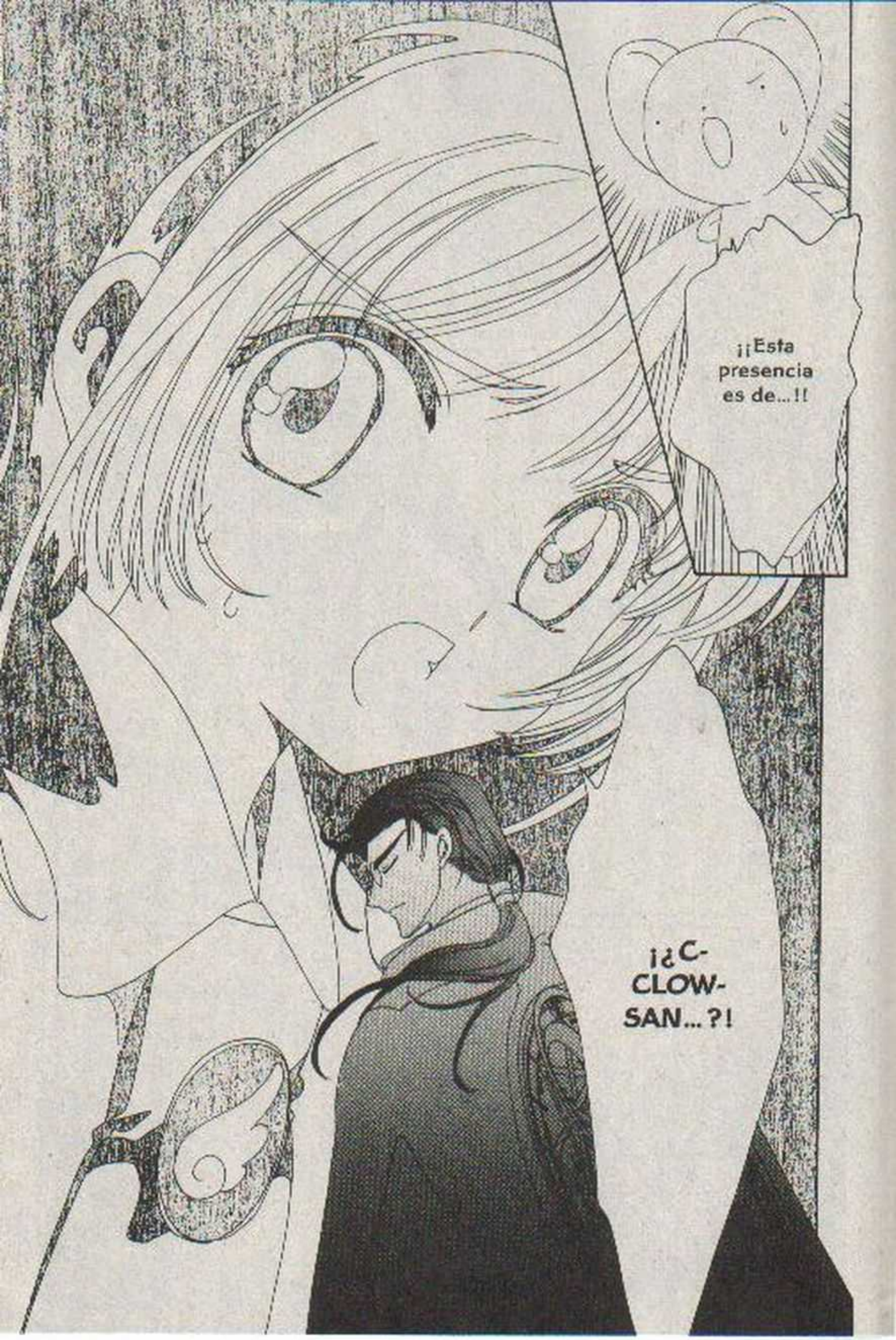
¿De verdad YUE-SAN no va a morir?

Ya está listo el té...

Qué buena idea.
Están usando focos para que se vean como estrellas.

¿Cómo está TOUYA?
Se la pasa durmiendo todo el tiempo.

Espero que se mejore ...


¡¡Esta presencia es de...!!
¡¿C-CLOW-SAN...?!

Definitivamente siento la presencia de CLOW-SAN...
Pero...
...todos sabemos que CLOW REED ya está muerto.
SHU

¡¿Qué pasa, SYAORAN-KUN?!
¡¿Q-qué?!
¡Mi cuerpo se está moviendo por sí solo!
¡¿P-por qué me atacas?!
BUN

SAKURA
¡¡Ten cuidado, SAKURA!!
GU GU
¡¡Alguien está manipulando el cuerpo del mocoso!!

BA

¡Pe-pero yo no veo nada!

¡Tiene que haber algo que lo está manejando! ¡Sólo es cuestión de encontrar en dónde está para poder detenerlo!

¡¿Entonces qué puede hacer SAKURA-CHAN?!

¡U... rgh!

GU GU

BA

招来 SHOU RAI!

水龍 SUI RYU

!

TABA
KIRA
KIRA
¡Hilos!
¡Los hilos
lo están
sujetando!

¡¡Rápido, SAKURA!! ¡¡Corta estos hilos!!

BA

¡LIBÉRATE!

¡¡Si sigue así, SYAORAN-KUN se va a lastimar!!

¡¿Cómo es posible que la llave no se transforme en bastón?!

¡¿Qué puedo hacer?!

No es del sol ni de la luna,

sino tiene el poder de tu estrella.

Ese bastón absorbió un nuevo poder.

¡Muestra tu verdadera forma ante mí!
¡SAKURA te ordena que cumplas nuestro contrato!
¡Llave que ocultas la fuerza de la ESTRELLA!
¡LIBÉRATE!
PAAA
PAAA

SHURURURU
!! "SWORD" !!
SHAAAA
KAN

¡¿Te encuentras bien, SYAORAN-KUN?!
¡DADA!
No te preocupes, estoy bien...
¡Qué bueno que no te pasó nada!

剣
THE SWORD
Esta Carta CLOW...
...también ha cambiado.
FU
¡¿Qué te sucede?!
¡¿Estás bien, SAKURA-CHAN?!

Unos simples hilos para coser, también se pueden usar para éste tipo de cosas...
...SAKURA-SAN.
Continuará...